

# KURIER



Miesięcznik Stowarzyszenia Sołtysów Gminy Kobylnica

# sotecki

PAŹDZIERNIK 2014 | Nr 10 (118) | Rok XIV | EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



fot. Arkadiusz Szadkowski

**W NUMERZE:**

**Dni**

**Seniora**

**fotorelacja**

**str. 8-9**

Jest taki dzień, kiedy znika granica pomiędzy światem zmarłych i żywych. Jak co roku, w dniu Wszystkich Świętych na naszych cmentarzach zaroi się od ludzi. Przyjadą nawet z najdalszych zakątków, aby złożyć kwiaty, zapalić znicze i pomodlić się przy grobach swoich bliskich. I choć w naszej tradycji dzień Wszystkich Świętych kojarzy się raczej z nostalgią i smutkiem, to święto ma swój niepowtarzalny urok. Tysiące zniczy palących się długie godziny, kolorowe chryzantemy i rzesze ludzi przemierzających wąskie, cmentarne alejki...

## Unijne Projekty **str. 9**

## Kończewo

Położone w centralnej części gminy, około siedem kilometrów od Kobylnicy, przy lokalnej drodze łączącej Słupsk z Barcinem na południu.

**str. 11**

**▶▶▶ Inwestycje w Gminie Kobylnica **str. 4****

## Co w prasie piszczy

**Skończył się tzw. „sezon ogórkowy”. Cała prasa, jak na plotkarskie środowisko przystało, zaczęła się rozpisywać o pyśkówkach politycznych wybrańców narodu.**

Asumpt ku temu przedni dała nominacja nowego szefa Rządu Rzeczypospolitej. To zła praktyka, że po wystąpieniu nowej pani premier w parlamentarnej dyskusji głos zabiera jako pierwszy jej partyjny kolega i szef klubu poselskiego PO. Wygląda to tak jakby bidula nie dała sobie rady i musiała się posiłkować koleżeńską pomocą Rafała Grupińskiego. Ten zaś uprzedzając dyskusję, podpowiada opozycyjnym klubom do czego w expose przytoczyć się można. Prawdziwy polityk najpierw słucha potencjalnych adwersarzy by w swoim wystąpieniu mieć pełny przegląd a w końcu odnieść się do ich zasadnych czy też bzdurnych zarzutów. Z zagranicznych agencje prasowe obszernie relacjonują expose Ewy Kopacz, eksponując jej słowa na temat Ukrainy, wspólnej waluty europejskiej, bezpieczeństwa energetycznego, a także polityki prorodzinnej, i przezwyciężenia nienawiści w polityce. O czym obszernie informuje **Gazeta Wyborcza**. Z przychylnością i atencją wielką do wystąpienia Pani Premier odniosły się wszelkie światowe media i agencje prasowe. W zagranicznych korespondencjach i tylko w zagranicznych można poczytać, że nowa polska premier zapowiedziała trzymanie kursu swego poprzednika Donalda Tuska, łącznie z ostrożnym podejściem do wejścia w strefę euro – podaje **Reuters** dodając, że Kopacz swym expose mocno akcentowała

troskę swego rządu o interesy zwykłych polskich rodzin. **Agence France Presse** w relacji z wystąpienia Kopacz też główną uwagę zwraca na fragmenty dotyczące wejścia Polski do strefy euro oraz na „pragmatyczne” podejście nowego rządu do sytuacji na Ukrainie. Francuska agencja podkreśla, że moment wejścia Polski do strefy euro należy - zdaniem premier - uzależnić od kondycji ekonomicznej samej unii walutowej. **Associated Press** odnotowuje, że Kopacz obiecała „pragmatyczne” podejście do Ukrainy ale też podkreśliła, że jej rząd będzie wobec Rosji bardziej powściągliwy w słowach niż rząd Donalda Tuska”. Agencja **Deutsche Presse-Agentur** zwraca uwagę, że nowa szefowa polskiego rządu chce umocnić pozycję swego kraju w UE i spełnić kryteria przyjęcia euro, jednak jako warunek przystąpienia Polski do wspólnej waluty europejskiej stawia wzmocnienie samej strefy euro. **DPA** za pierwszy sukces Kopacz uznała reakcję na jej apel o skończenie z nie-nawiścią w polityce: uścisk dłoni Jarosława Kaczyńskiego i Donalda Tuska. Ponadto agencja odnotowała, że szefowa nowego rządu jako priorytet wskazała bezpieczeństwo polskich rodzin. Korespondentka **Tielegrafnoje Agentstwo Suwierienych Stran**, czyli rosyjskiej agencji **TASS** donosi z Warszawy, że Ewa Kopacz podkreśliła konieczność troski o bezpieczeństwo Polski i szacunek wobec niej. Dziennikarka dodaje, że celem nowego rządu jest „pragmatyczna polityka”, że kluczowe dla Polski jest przerwanie walk na Ukrainie i konsolidacja państwa ukraińskiego. Tymczasem polskie piekielko polityczne szaleje od jadawitych komentarzy,

które skrupulatnie odsłaniając kulisy politycznego zaciągnięcia, przytacza na swoich łamach **Fakt**.

Jacek Karnowski na stronach tygodnika **W Sieci** mówi, że Ewa Kopacz sprawia wrażenie osoby bez zaciorysu, bez poglądów, bez charyzmy. W tym sensie, to wielki eksperyment. Zastanawiam się czy Donald Tusk celowo nie wskazał tak słabego następcy. Może chce błyszczeć na jej tle? Wtóruje mu też zresztą, też **W Sieci** Jan Maria Rokita, niedoszły „premier z Krakowa” twierdząc, że największy problem rządu Ewy Kopacz jest taki, że ona nie nadaje się na premiera. Zaroiło się od niedoszłych premierów bo zanim Ewa Kopacz wygłosiła swoją orację, dał głos w **TVP Info** związany z PiS niedoszły „techniczny premier z laptopa”. Obawiam, że w expose Ewy Kopacz podstawową kwestią będzie marketing polityczny i manipulacja społeczeństwem, a nie rządzenie krajem i rozwiązywanie problemów. Choć Premier nikogo nie prosiła o 100 dni spokoju tylko 100 dni konstruktywnej współpracy, zdążył to natychmiast skomentować apolityczny działacz związkowy Piotr Duda, który w przybliżeniu solidarnościowego zatroskania powiedział w programie **Fakty RMF**. Jeżeli chce mieć 100 dni spokoju, to niech sobie weźmie urlop bezpłatny (nie mylić z bardziej znanym Dudą z serialu „Ranczo”). Krystyna Pawłowicz natomiast, łaskawie zwróciła uwagę dziennikarza i widzów **Superstacji**, że Ewa Kopacz nie ma moralnego prawa być premierem. Powinna tłumaczyć się z przekopywania w głąb. Poślanka wyraziła też nadzieję, że założone w expose daleko-

siężne cele będą realizowane „kiedy być może już na świecie nie będzie pani Kopacz, albo wyląduje z powrotem w Szydłowcu”, - o czym informuje z przymrużeniem oka **Gazeta Prawna**. Nową panią Premier oceniono pod względem treści, formy i moralności, odmawiając jej praw wszelakich jak jakiegomuś „satanie” Nergalowi. Tragedią polskiego, specyficznego systemu wolności jest to, że cenzorem dziś może być każdy głąb, który obrazę wartości dostrzeże nawet w kopulujących na wybiegu osiołków. Po co więc zlikwidowano Mysią (Główny Urząd Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk) jeżeli teraz rektor Uniwersytetu Medycznego czyli instytucji, która z natury rzeczy powinna być otwarta na każdą dyskusję, wszelkie poglądy i każdą kulturę, decyduje się zakazać występu Adama „Nergala” Darskiego i jego zespołu Behemoth - O czym szeroko donosi **Głos Wielkopolski**. Polska została drugim po Rosji krajem, w którym z powodów politycznych, odwołano koncert Behemotha. Jego Magnificencja Rektor Jacek Wysoki - polski lekarz, profesor nauk medycznych, rektor Uniwersytetu Medycznego im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu to głowa otwarta na wszelkie dyskusje i argumenty. W trosce o bezpieczeństwo studentów musiała jednak ustąpić siła argumentów przed argumentem siły reprezentowanej przez kruszatkę katolickich Talibów. I słusznie przecież katolika prawo nie obowiązuje jak w Sejmie RP zwykły mawiać o Rydzyk. Jak jest po polsku dżihad?

Frykasy z prasy wybrał  
T. G. PISZCZYK

## Pamiętajmy o zmarłych

**Pamięć o zmarłych towarzyszy ludziom na całym świecie, niezależnie od miejsca i czasu, światopoglądu i religii.**

Już we wczesnym średniowieczu dzień 1 listopada obchodzony był jako uroczystość Wszystkich Świętych. Za wszystkich świętych Kościoł uznaje tych, którzy zostali zbawieni dzięki przykładowemu życiu i dobrym uczynom na ziemi, dlatego celebrowany był radośnie. Dzień Zaduszny natomiast, czyli właściwe Święto Zmarłych, które przypada 2 listopada wprowadzono do liturgii Kościoła w 998 r. Dzień ten był poświęcony zmarłym, których dusze mogą być zbawione dzięki modlitwom i jałmużnie. Dawne zwyczaje składania ofiary z jadła i napoju zastąpiły obrzędy kościelne na cmentarzach, a wśród nich wypominki, czyli modlitwa połączona z wywoływaniem imion i nazwisk pochowanych tam zmarłych. Kwiaty i płonące na grobach znicze są znakiem wiecznej pamięci o tych, którzy odeszli. Niestety, życie na Ziemi ma swój początek i swój koniec. Tylko od nas zależy, co ocalimy i o czym będziemy pamiętać. Pomyślmy za tym przez chwilę o tych, którzy odeszli w tym roku:

ADAMEK WŁADYSŁAW, BACHTA KAZIMIERZ, BANASZEWSKI ROBERT, BARTKOWSKI, SŁAWOMIR ANTONI, BIALIC EDWARD, BODAK STANISŁAW, BRZEZIŃSKI JAN, BRZYKCY PIOTR PAWEŁ, BRZYKCY ZDZISŁAW BARTŁOMIEJ, DAWIDOWICZ ZBIGNIEW, DĘBOWSKI JERZY STANISŁAW, FRYGIER TADEUSZ, GAMOŃ ZOFIA, GIERSZAL TERESA, GIERSZAL WIOLETA ZOFIA, GŁASZCZ FILOMENA, GNAŚ RYSZARD, GRODECKI JERZY, GRZECH ADELA, IWANŃSKI

JAN, JOŃCZYK MIECZY-SŁAW, JOPEK WŁADYSŁAW BRONISŁAW, KAŁUŻA REGINA WANDA, KARPOWICZ SŁAWOMIR, KASZYŃSKI ZBIGNIEW ANTONI, KATSCHKE SIEGFRIED, KLIMAS PIOTR PAWEŁ, KLIMEK JACEK PIOTR, KOGUTEK TERESA, KONOPKA DANUTA, KOSTECKI JAN, KOTŁĘGA KAZIMIERZ, KOWALEWSKA DANUTA, KOZACZUK CZESŁAWA, KOZŁOWSKA MARIA JANINA, KRASUCKA JADWIGA, KRASUCKA WANDA, LIPIŃSKI EDWARD, ŁOJKO JANINA, ŁUKASIK JANINA, MAJCHRZAK ZBIGNIEW, MAJDAŃSKA LEOKADIA, MERCZ STANISŁAWA, MIĄSKOWSKI ANDRZEJ, MIKUS ZDZISŁAW, MILASZ STANISŁAWA, MORAWSKA GIERDYNA, ORZECH ZOFIA, OSSOWSKI STANISŁAW MARIAN, OSTRYCHARCZYK ANNA, PACAK STEFANIA, PALKOWSKI RYSZARD, PIECYK ALICJA, PROSTAK ZDZISŁAW, PRYCKA HELENA, PRYCKI STEFAN, PRZYBOREK FELIKS, PRZYBOREK STANISŁAWA, KRYSZYNA RAKOWSKI BOGDAN WIE-SŁAW, ROZENTAL MIRO-SŁAW, SALAMON JANINA, SKĘPIEC JERZY MIECZY-SŁAW, SŁAWSKA STEFANIA, SŁODYK EUGENIUSZ, SOCHACZEWSKI TADEUSZ, SZCZEPKOWSKI EUGENIUSZ, SZMIT MARIANNA, ŚLIZAK ZOFIA EWA, ŚLUSARCZYK ZYGMUNT, TETERA JAN, ULBRICH RYSZARD ROMAN, WACHULSKI HENRYK, WALCZAK CZESŁAW, WIERUCHOWSKI BOLESŁAW TADEUSZ, WŁODARSKI RYSZARD, WOJTASZEK EMILIA, WÓJCIK WŁADYSŁAWA, WRZESIŃSKI CZESŁAW, WYSOTA MATEUSZ PIOTR, ZIENTARSKI JULIAN, ŻŁOTY RYSZARD ZENON, ŻULIŃSKA ANTONINA, ŻYSZKOWSKI FELIKS.

## Rada Gminy Uchwaliła

9 października 2014 r.

Porządek sesji:

- Otwarcie LIII sesji Rady Gminy Kobylnica - stwierdzenie quorum.
- Przyjęcie porządku obrad.
- Przyjęcie protokołów z LI i nadzwyczajnej LII sesji Rady Gminy Kobylnica.
- Informacja Przewodniczącego Rady Gminy o działaniach podjętych w okresie międzysesyjnym.
- Sprawozdanie z działalności Wójta Gminy Kobylnica w okresie międzysesyjnym.
- Rozpatrzenie projektów uchwał Rady Gminy w sprawie:
  - zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kobylnica na lata 2014-2022,
  - o zmianie uchwały budżetowej Gminy Kobylnica na 2014 rok,
  - utworzenia odrębnego obwodu głosowania w wyborach do rad gmin, rad powiatów, sejmików województw i rad dzielnic m.st. Warszawy oraz wyborów wójtów, burmistrzów i prezydentów miast zarządzonych na dzień 16 listopada 2014r.,
  - trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości ich wykorzystywania dla niepublicznych szkół, przedszkoli i innych form wychowania przedszkolnego prowadzonych na terenie Gminy Kobylnica.
- Odpowiedź na zgłoszone wnioski radnych.
- Wolne wnioski i zapytania.
- Zakończenie LIII sesji Rady Gminy Kobylnica.

## Lekcja patriotyzmu

**Zapraszamy na wyjątkowy koncert patriotyczny pamięci Polsce Niepodległej, 7 listopada godz. 10.00 sala teatralna GCKiP w Kobylnicy, ul. Wodna 20/4. Wstęp wolny**

Zaprezentowane podczas koncertu polskie pieśni patriotyczne będą odzwierciedleniem najważniejszych wydarzeń z historii Polski XIX i XX w. ze szczególnym uwzględnieniem pierwszych

*Oto lekcja patriotyzmu – 11 listopada!  
Kwiaty znicze przemówienia i wojskowa defilada...  
Najważniejsze polskie święto czcimy godnie my – Polacy  
świętujemy uroczystość i dzień wolny jest od pracy  
Długa droga przez rozbiory bohaterski czas zmagania  
i patriotyzm przywiódł kraj nasz do wolności odzyskania  
Dzisiaj gdy nam jesień cicha sypie liśćmi z drzew pod nogi  
położ kwiaty zapal znicze pod pomnikiem – gościu drogi!  
I zadumaj się w podzięce nad tym co się wydarzyło  
Niechaj tym co są w niebiosach choć przed chwilę będzie miło  
Bo my przecież pamiętamy o ich wielkiej niezłomności  
dzięki której dzisiaj mamy to Święto Niepodległości!  
/Insiera/*

miesiący istnienia Niepodległej. Pieśni zostaną zilustrowane słownymi anegdotami związanymi z ważnymi dla kraju wydarzeniami, a także nagra-

nieiami archiwalnymi, na których będzie można wysłuchać m.in. głosu Marszałka Józefa Piłsudskiego. Na całość składać się będą utwory w ujęciu chronologicznym. Całość zostanie wzbogacona krótkimi wprowadzeniami słownymi do okoliczności, jakie towarzyszyły powstaniu pieśni, bądź tłu historycznemu, na jakim poszczególne pieśni odegrały swoją wyjątkową rolę.

Red.

## XIV Dzień Papieski

36 lat temu 16 października 1988 r. z kolumny kaplicy Sykstuskiej w Watykanie powiało zwiastującym wybór papieża białym dymem. Później okazało się, że podczas konklawe papieżem wybrany został biskup krakowski kardynał Karol Wojtyła, który przybrał imię Jan Paweł II. Odtąd 16. każdego miesiąca w polskich kościołach katolickich wspomniano wybór papieża rodaka, modląc się w jego intencji podczas nabożeństw, bądź organizując specjalne akademie. Konferencja Episkopatu Polski od 2001 roku ustanowiła Dzień Papieski obchodzony w każdą niedzielę poprzedzającą rocznicę wyboru, jako dzień refleksji nad pontyfikatem Jana Pawła II, a Episkopat Polski powołał Fundację Dzieło Nowego Tysiąclecia. Celem fundacji jest upamiętnienie dokonania papieża Polaka poprzez promocję kultury chrześcijańskiej, działalność edukacyjną oraz wsparcie chrześcijańskich mediów. W dniu tym prowadzono przy kościołach kwestę. Zebrane w ten sposób środki przeznaczane są na fundację i pomagają zdobywać wykształcenie wielu młodym ludziom. Korzystają z niej stypendyści z niezamożnych i uboższych rodzin. Są to młodzi, uzdolnieni ludzie głównie z małych miejscowości. Dzięki fundowanym stypendiom kształcić się może przede wszystkim młodzież pochodzenia wiejskiego i małomiasteczkowego od gimnazjum aż do ukończenia studiów. W parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa w Kobylnicy od kilku lat w Dniu Papieskim oprócz zbierania pieniędzy do puszek na Fundację Jana Pawła II o godz. 20.30 wierni przybywają na apele. Poprzedza je prezentacja na temat św. Jana Pawła II, przygotowawana przez ks. Ryszarda Świrzydźki i ks. Krzysztofa Tuska. Po odśpiewaniu o godz. 21.00 Apelu Jasnogórskiego głos zabiera ks. proboszcz Wojciech Pettko, wygłaszając tak zwane „słówko”. Jest to często osobiste wspomnienie związane ze spotkaniami z Janem Pawłem II. Tak było również w niedzielę 12. października br, kiedy to przypadał XIV Dzień Papieski obchodzony pod hasłem „Jan Paweł II – święty mi bądźcie!”.

dr Eugeniusz Wiązowski



foto. archiwum

# Obwieszczenie

## Gminnej Komisji Wyborczej w Kobylnicy z 23 października 2014 r o zarejestrowanych listach kandydatów na radnych do Rady Gminy Kobylnica w wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw oraz wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast zarządzonych na dzień 16 listopada 2014 r.

Na podstawie art. 435 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, z późn. zm.1)) Gminna Komisja Wyborcza w Kobylnicy podaje do wiadomości informację o zarejestrowanych listach kandydatów na radnych:

### Okręg Nr 1

SOLECKA Monika Anna, lat 33, zam. Widzino zgłoszona przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
GAWRYCH Józef Wincenty, lat 59, zam. Widzino zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
ANIOŁ Krzysztof, lat 40, zam. Widzino zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 2

ZAJENKOWSKA Danuta Małgorzata, lat 57, zam. Zajączkowo zgłoszona przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
KIZIUKIEWICZ Leon Antoni, lat 65, zam. Łosino zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
FERLIN Grzegorz, lat 53, zam. Łosino zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 3

WALENTUKIEWICZ-CZAŁPIŃSKA Joanna Kazimiera, lat 41, zam. Kobylnica zgłoszona przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
KUCHARSKA-NOWACZYK Katarzyna Maria, lat 46, zam. Kobylnica zgłoszona przez KWW - KATARZYNY KUCHARSKIEJ-NOWACZYK - lista nr 17  
JOŃCZYK Andżelika Justyna, lat 31, zam. Kobylnica zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 4

ŚWITEK Jakub Paweł, lat 24, zam. Kobylnica zgłoszony przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
GŁASZCZ Mariusz, lat 36, zam. Kobylnica zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
BILEND KORNELIA Ewelina, lat 23, zam. Kobylnica zgłoszona przez KWW - KATARZYNY KUCHARSKIEJ-NOWACZYK - lista nr 17  
PAWLAK Paweł Jan, lat 35, zam. Kobylnica zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 5

KRZYSZTOFIK Małgorzata Hanna, lat 25, zam. Kobylnica zgłoszona przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
CICHOSZ Ryszard Michał, lat 58, zam. Kobylnica zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
LIBIGOCKI Ryszard, lat 54, zam. Kobylnica zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18  
ZOTARA Irena Magdalena, lat 37, zam. Kobylnica zgłoszona przez KWW PRZYJAZNA KOBYLNICA - lista nr 19  
WALKOWIAK Danuta Teresa, lat 54, zam. Kobylnica zgłoszona przez KWW DANUTY WALKOWIAK - lista nr 21

### Okręg Nr 6

IDASZEK Beata Bożena, lat 36, zam. Kobylnica zgłoszona przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
SZYMAŃSKA Alicja Grażyna, lat 44, zam. Kobylnica zgłoszona przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
RZEPA Ilona, lat 36, zam. Kobylnica zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 7

WRONKA Dominik, lat 21, zam. Kwakowo zgłoszony przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
SULIGA-ADKONIS Karolina Agata, lat 36, zam. Komiłowo zgłoszona przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
DRAPALSKA-KRAWCZYK Iwona Joanna, lat 36, zam. Komiłowo zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY

„NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 8

ZALEŃSKI Tadeusz Kazimierz, lat 57, zam. Żelki zgłoszony przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
BALCEREK Krystyna, lat 66, zam. Kruszyna zgłoszona przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
GŁĘBOCKI Piotr Grzegorz, lat 43, zam. Płaszewo zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 9

KRAJEWSKI Mirosław, lat 52, zam. Bzowo zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
DROGOŚ Emilia Teresa, lat 32, zam. Bzowo zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW NASZA WIEŚ 2014 - lista nr 15  
KASZOWSKI Janusz, lat 52, zam. Kczewo zgłoszony przez KWW WSPÓLNY CEL - lista nr 16  
GRZELAK Ryszard, lat 68, zam. Słonowice zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 10

POWARZYŃSKA Karina Izabela, lat 42, zam. Kończewo zgłoszona przez KKW SLD LEWICA RAZEM - lista nr 6  
WILK Anna, lat 20, zam. Kończewo zgłoszona przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
SCHRAMKA Renata Elżbieta, lat 49, zam. Kończewo zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18  
KĘDZIOR Robert Artur, lat 45, zam. Kończewo zgłoszony przez KWW RAZEM MOŻEMY WIĘCEJ - lista nr 20

### Okręg Nr 11

ŻMUDA TRZEBIATOWSKA Ewelina Maria, lat 32, zam. Sycewice zgłoszona przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
STĘPNIWSKI Mieczysław, lat 65, zam. Sycewice zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
PODDEBŃNIAK Alicja Grażyna, lat 57, zam. Sycewice zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY „NASZA

GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18  
WEIWER Romuald Zdzisław, lat 55, zam. Sycewice zgłoszony przez KWW ROMUALDA WEIWER - lista nr 22  
KŁUDKA Karolina Natalia, lat 23, zam. Sycewice zgłoszona przez KWW NASZE SYCEWICE - lista nr 23

### Okręg Nr 12

KUTA Mariusz Wojciech, lat 38, zam. Kruszyna zgłoszony przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
DYBOWSKA Alina Krystyna, lat 64, zam. Zębówo zgłoszona przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
BRZYKCY Krystyna, lat 62, zam. Reblino zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 13

MIENSKI Dariusz Kamil, lat 31, zam. Kuleszewo zgłoszony przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ - lista nr 3  
STĘPIEŃ Barbara Alicja, lat 52, zam. Kuleszewo zgłoszona przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
SZCZEŚ Grażyna, lat 57, zam. Kuleszewo zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 14

PRZYBYŁ Mirosław Jan, lat 55, zam. Komorzyn zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
GRANOSZEWSKA Wiesława, lat 58, zam. Słonowice zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW NASZA WIEŚ 2014 - lista nr 15  
BIELAŃCZUK Julita Władysława, lat 35, zam. Runowo zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

### Okręg Nr 15

ADAMCZYK Janusz Andrzej, lat 47, zam. Wrząca zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA” - lista nr 14  
KURDUNOWICZ Żaneta Anna, lat 37, zam. Wrząca zgłoszona przez KWW WSPÓLNY CEL - lista nr 16  
JAWORSKA Karolina Kazimiera, lat 31, zam. Wrząca zgłoszona przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA” - lista nr 18

Przewodniczący  
Gminnej Komisji Wyborczej  
w Kobylnicy

# Obwieszczenie

## Gminnej Komisji Wyborczej w Kobylnicy z 27 października 2014 r o zarejestrowanych kandydatach na Wójta Gminy Kobylnica w wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw oraz wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast zarządzonych na dzień 16 listopada 2014 r.

Na podstawie art. 481 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, z późn. zm.1)) Gminna Komisja Wyborcza w Kobylnicy podaje do wiadomości informację o zarejestrowanych kandydatach na Wójta Gminy Kobylnica:

Przewodniczący  
Gminnej Komisji Wyborczej  
w Kobylnicy

1. KULIŃSKI Leszek Jerzy, lat 56, wykształcenie wyższe, zam. Bydlino, nie należy do partii politycznej zgłoszony przez KWW „SAMORZĄDNOŚĆ GMINY KOBYLNICA”

2. PAWLAK Paweł Jan, lat 35, wykształcenie wyższe, zam. Kobylnica, nie należy do partii politycznej zgłoszony przez KOMITET WYBORCZY „NASZA GMINA KOBYLNICA”

3. PRZYBOROWSKA Bożena Ewa, lat 53, wykształcenie średnie techniczne, zam. Kwakowo, nie należy do partii politycznej zgłoszona przez KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ

## Betonowe drogi

**Mieszkańcy osiedla w Zajczkowie mogą być zadowoleni z przebudowanej drogi gminnej.**

Wystające pręty zbrojeniowe z zużytych płyt na starej drodze stwarzały zagrożenie bezpieczeństwa pieszym i pojazdom. Nowa droga o nawierzchni z betonu o długości 140 m i sze-

rokości 4 m spełnia wszystkie niezbędne parametry. Dodatkowo zastosowane zostały elementy tak zwanego odwodnienia liniowego do przechwyty piasku nanosowego z położonej powyżej drogi gruntowej. Inwestycja zrealizowana została z udziałem środków z funduszu sołeckiego. Również w Reblinie przebudowany zo-

stał fragment ulicy Krętej. Na odcinku około 100 m to jest od kapliczki przy drodze powiatowej do wiaduktu kolejowego ułożona została nawierzchnia z betonu o szerokości od 3 do 4 m. Dodatkowo wyremontowano fragment kanalizacji burzowej odprowadzającej wody opadowe z tej drogi.

TW



## I po kominie

Z krajobrazu Kobylnicy zniknął górujący nad nią olbrzymi żelbetowy 90 metrowy komin, znajdujący się na terenie po dawnym zakładzie mleczarskim przy ul. Prof. Poznańskiego. Ten żelbetowy olbrzym, którego wysokość odpowiadała wysokości platformy widokowej Pałacu Kultury w Warszawie, został zburzony 5 października podczas rozbiórki starej kotłowni. Jego wygląd możemy już tylko podziwiać na zdjęciu wykonanym przez Wacława Stasiło – rejestrującym ważniejsze obiekty naszej gminy.

TW



## Będzie parking i zatoka

W celu spełnienia oczekiwań mieszkańców Kuleszewa Gmina Kobylnica przejęła od Agencji Nieruchomości Rolnej siedmio arową działkę w okolicy cmentarza pod budowę parkingu. Ta potrzebna inwestycja rozpoczęta zostanie w 2015 r. Poprawi się także bezpieczeństwo na drodze powiatowej poprzez budowę zatoki autobusowej w pobliżu sklepu w Kuleszewie. Budowa zatoki będzie możliwa dzięki zaangażowaniu i staraniom pani sołtys Barbary Stępień, która uzyskała wstępną zgodę właściciela terenu. Zlecono wykonanie projektu i podziału geodezyjnego. Budowa rozpocznie się w 2015 r.

TW

## Budowa chodnika w Sierakowie

Kończą się prace związane z budową chodnika i zatoki autobusowej wzdłuż drogi [powiatowej w Sierakowie. Inwestycja, której koszt wyniesie 442 5222,78 zł jest realizowana przez Zarząd Dróg Powiatowych w Słupsku przy udziale finansowym po połowie Gminy Kobylnica i Powiatu Słupskiego. Wykonawcą robót budowlanych jest Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjno – Drogowych „KREZEL” z Kobylnicy. Prace potrwają do 15 listopada..

TW



## Nowe oświetlenie w Kobylnicy

Zakończone zostały prace związane z przebudową oświetlenia drogowego na ulicy Głównej i budową oświetlenia drogowego na ulicy Brzozowej w Kobylnicy. Wykonawcą prac był Zakład Handlowo – Usługowy ELEKTROPROJEKT ze Słupska. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 679 885,00 zł, z czego znaczną część

kosztów – 440 000 zł dofinansowanych zostało ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku. Pozostała brakująca kwota pokryta została z budżetu Gminy Kobylnica. Na ulicy Głównej zamontowano 56 słupów oświetleniowych o wysokości 10 m i 31 słupów o wysokości 4m wraz

energooszczędnych lampami 100 W i 50 W. Z kolei na ul. Brzozowej zamontowano siedem słupów o wysokości 6 m z lampami typu LED 44 W. Nowe oświetlenie dodało uroku ulicy Głównej i znacznie poprawiło bezpieczeństwo pieszych i pojazdów.

TW



## Boiska, skatepark i osiedle mieszkaniowe w Sycewicach

Po długich staraniach doszło 22 października do nieodpłatnego przejęcia w Sycewicach przez naszą Gminę ponad 11 hektarowej działki od Agencji Nieruchomości Rolnej. Na działce tej, zgodnie z założeniami inwestycyjnymi, zostanie wybudowany między innymi kompleks sportowych boisk wielofunkcyjnych, teren rekreacyjny z skateparkiem (miejsce do uprawiania sportów ekstremalnych) oraz osiedle 32 bu-

dynków socjalnych, w których znajdą się 384 mieszkania. Przygotowana zostanie również cała infrastruktura obsługująca osiedle. Ponieważ inwestycję zaplanowano na terenie dawnych ogródków działkowych byłych pracowników PGR, przewidziano dla nich blisko 3 ha działkę, z której nadal będą mogli korzystać. Realizacja zamierzeń inwestycyjnych planowana jest w latach 2015 – 2020.

TW



## Ćwiczenia przeciwpożarowe w szkołach

W październiku we wszystkich szkołach Gminy Kobylnica odbyły się ćwiczenia z zasad prawidłowej ewakuacji. Tego typu ćwiczenia przeprowadzane są każdego roku jesienią. Mają one na celu zapoznanie i utrwalenie uczniom i pracownikom szkół skutecznej ewakuacji zgodnie z obowiązującymi planami. Przepro-

wadzone ćwiczenia wykazały bardzo dobre przygotowanie pracowników szkół i duże zaangażowanie dzieci. Uzupełnieniem ćwiczeń były pogadanki z uczniami na temat zachowań w przypadku możliwych zagrożeń wraz z prezentacją ratowniczego sprzętu strażackiego.

RS



## Jesienne sprzątnięcie przy posesjach

Jesienne sprzątnięcie chodników przy posesjach to nie tylko kwestia estetyki, ale też odpowiedzialności prawnej właścicieli. Przechodzień, który poślizgnie się – na przykład na niesprzątniętych liściach – i dozna jakiegoś urazu, może później żądać odszkodowania, zwrotu kosztów leczenia, a nawet wypłacania renty.

Jak pozbyć się liści, które opadły z drzew? To proste. Ci, którzy mają kompostownik nie muszą borykać się z tym problemem. Suchych zdrowych liści można użyć także do ochrony roślin przed mrozem. Okrywa się nimi byliny wrażliwe na niską temperaturę oraz byliny, które były posadzone jesienią, przydadzą się również do ściółkowania powierzchni wokół pni zimow-

zielonych krzewów liściastych i iglastych. Ale co zrobić z chorymi liśćmi, a także tymi które nie mogą być wykorzystane jako kompost czyli np. liście kasztanowca i orzecha? Wystarczy je zgrabić i zebrać je do worków na odpady biodegradowalne. Worki zostaną odebrane w terminach podanych w harmonogramie wywozu odpadów z terenu Gminy Kobylnica. Szczegółowy harmonogram wywozu odpadów znajduje się na stronie internetowej: [www.kobylnica.pl](http://www.kobylnica.pl)

Informujemy, że wszystkie odpady biodegradowalne odbierane będą z Państwa posesji bez dodatkowych kosztów - w ramach opłat wnoszonych przez Państwa za wywóz odpadów.

Inf. własna



## Dzień Edukacji Narodowej w Gminie Kobylnica

14 października obchodziliśmy w Gminie Kobylnica Dzień Edukacji Narodowej - święto pracowników oświaty.

W placówkach oświatowych odbyły się uroczyste apele, spotkania pedagogów, pracowników administracji i obsługi, rodziców, uczniów z przedstawicielami władz gminy. Z okazji Dnia Edukacji Wójt Leszek Kuliński uhonorował swoją nagrodą 10 pedagogów. Otrzymała ją Irena Jasińska, Kazimierz Lisiecki, Małgorzata Kluś, Krystyna Labudda, Beata Trofimowicz, Małgorzata Chudzińska, Ewa Zacharzewska, Żaneta Miąskowska - Dusza, Marzena Pietruk - Żytkowska, Fatiha Senouci - Opolska za wybitne wyniki w pracy dy-

daktyczno - wychowawczej, opiekuńczej i społecznej. Nagrody wręczone zostały podczas obchodów święta w szkołach. Także dyrektorzy szkół uhonorowali swoimi nagrodami najlepszych nauczycieli. Osiągnięcia oświaty w Gminie Kobylnica zauważone zostały również na szczeblach władzy oświatowej województwa i ministerstwa Edukacji Narodowej. Odznaczeni zostali: Srebrnym Krzyżem Zasługi Joanna Janulewicz - Nyc, Kazimierz Lisiecki. Medalami za Długoletnią Służbę - złotym Małgorzata Chudzińska i Krystyna Labudda, srebrnym Jolanta Popiel, Ewa Solnikowska i Anna Warcholak - Skimina. Medalem Komisji Edukacji Narodowej Anna Bielecka, Halina Głowacka, Anna Imi-



kowska, Monika Kwiatkowska, Bożena Łazorczyk, Beata Okćcin-Biskupska, Barbara Purowska, Tymoteusz Stasiło, Iwona Wołowicz. Ewa Solnikowska otrzymała nagrodę Kuratora Oświaty. Podczas uroczystości w szkołach wójt wręczył pedagogom przyznane przez siebie nagrody, gratulował im osiągnięć oraz złożył życzenia sukcesów w realizacji ich trudnych zadań, umacniania i rozwoju pasji jaką jest zawód nauczyciela. Rodzi-

com gratulował osiągnięć ich dzieci a uczniom sukcesów w nauce i rozwoju zainteresowań. Szkolne uroczystości uświetniły ślubowania pierwszoklasistów i pasowania ich na uczniów oraz występy artystyczne. Wójt Leszek Kuliński odwiedził również wszystkie placówki przedszkolne w gminie przekazując, pedagogom oraz pracownikom administracji i obsługi życzenia i symboliczne wiązanki kwiatów.

WS

## Schaalsee-Camp 6-10 lipca 2014 roku

W ramach ponad trzynastoletniej partnerskiej współpracy powiatów słupskiego i Herzogtum Lauenburg, rozwijanej z sukcesem pod skrzydłami starostów Sławomira Ziemiałowicza oraz Gerda Krämera Zespół Szkół Samorządowych w Sycewicach pod kierunkiem koordynatorki Iwony Woty oraz Reiner Buck z Gemeinschaftsschule Lauenburgische Seen w Ratzeburgu realizował projekt pn.: „Początek przyjaźni- partnerstwo dwóch szkół i wielu uczniów.

Interkulturowe spotkanie polskiej i niemieckiej młodzieży, dofinansowany przez Gminę Kobylnica i Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży. Była to pierwsza odsłona polsko-niemieckiej współpracy w takim wymiarze i zasięgu międzynarodowym zainicjowana realizacją projektów Szkoła - nasze kulturowe dziedzictwo i Biblioteka miejscem spotkań wielu kultur. Projekt przerósł najsmielsze oczekiwania samych uczestników i organizatorów. Spotkał się z niesamowicie pozytywnym oddźwiękiem obu stron oraz potrzebą kontynuacji w kolejnych latach, czego najlepszym poświadczeniem jest poniższy opis oraz liczne informacje w sieci.

W dniach 6-10.07 br. Zespół Szkół Samorządowych w Sycewicach wraz z Gemeinschaftsschule Lauenburgische Seen wziął udział w wymianie „Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży” w ramach projektu „Der Beginn einer



Freundschaft” - Partnerschaft zwischen zwei Schulen und vielen Schülern. Untertitel „Interkulturelle Begegnung polnischer und deutscher Jugendlicher”, „Początek przyjaźni- partnerstwo dwóch szkół i wielu uczniów. Interkulturowe spotkanie polskiej i niemieckiej młodzieży.” 14-sto osobowa grupa trzynastoletniej młodzieży wraz z koordynatorem Iwoną Wotą, nauczycielem języka niemieckiego oraz opiekunkami Dagmarą Zakrzewską i Anną Maciejewską wyruszyła do Niemiec, aby w Schaalsee-Camp koło Ratzeburga spotkać się ze swoimi rówieśnikami. Pełni ciekawości, ale z pewną dozą nieśmiałości przecierali szlaki interkulturowych zmagani, próbując wszelkimi możliwymi sposobami znaleźć nic porozumienia na gruncie przede wszystkim językowym. Niebawem okazało się, że taką uniwersalną i do tego bardzo przyjemną oraz skuteczną formą komunikacji jest taniec, który był punktem zaczepienia obu grup. Codzienne gry i zabawy ruchowe w mieszanych grupach, wspólne ćwiczenia

samodzielnie wymyślonego przez młodzież układu tanecznego wykonywanego przy wybranej przez nich piosence, wspólne posiłki i wzajemna obserwacja zachowań w różnych sytuacjach dnia codziennego sprawiły, że zaledwie po kilku dniach zawiązały się pierwsze przyjaźnie, a początkowa bariera językowa i towarzyszący temu lęk ustąpiły miejscu dobrej zabawie, gromkim wybuchom śmiechu oraz inwencji twórczej w wymyślaniu form wspólnego aktywnego spędzania czasu. Pierwszego dnia widoczny był rozdźwięk pomiędzy uczestnikami wymiany, mimo to, już po uroczystej kolacji nastąpiły pierwsze wymiany adresów Faceboka... A już w następnym dniu utworzyła się jedna wspólna zintegrowana grupa młodzieży, która absolutnie nie potrzebowała zachęty do wspólnego spędzania czasu. Organizatorzy spotkania stanęli na wysokości zadania potrafiąc zapewnić uczniom bezpieczne warunki do swobodnego, ale jednocześnie kontrolowanego poznawania różnic kulturowych. Poza wspomnianymi

wcześniej grami i tańcem, młodzież płynęła kajakami, zażywała kąpeli w pobliskim jeziorze, poznawała ciekawostki Ratzeburga biorąc udział w tzw. grze miejskiej, kibicowała piłkarzom Niemiec w czasie półfinałowego meczu o Mistrzostwa Świata w piłce nożnej 2014 oraz miała możliwość uczestniczyć w ostatnim dniu wymiany w festynie szkolnym, podczas którego nie tylko zwiedzała nowoczesnie wyposażone sale lekcyjne, ale również prezentowała na forum szkoły wspólnie przygotowany projekt taneczny. Na zakończenie pobytu rodzice młodzieży niemieckiej, którzy byli mocno zaangażowani przez cały okres naszej bytności na campingu, przygotowali dla wszystkich niespodziankę w postaci projekcji zdjęć i słodkiego poczęstunku. Były łyżki wrzucenia i wzajemne deklaracje kontynuowania znajomości. Warto podkreślić, że zaskoczeniem zarówno dla strony polskiej, jak i niemieckiej było to, że projekt ten przyniósł tyle pozytywnych wrażeń i zdecydowanie zalicza się do tych bardzo udanych. Ze zwykłego przeświadczenia pierwszego dnia, że „Jakoś to będzie, damy chyba radę”, „Może będzie fajnie” pożegnaliśmy się wciąż powtarzając „Ale było super”, „Może za rok znowu uda się spotkać”, „Może teraz nam uda się do was przyjechać” itp., itd. Całą drogę powrotną zachwytem dzieci nie było końca. Wszyscy zgodnie stwierdzili, że tego typu projekty są potrzebne, a języki obce dobrze jest znać, ponieważ ułatwia to komunikację ze światem, który przecież stoi dla nas otworem...

IW



## Bajka o zwodniczej amnezji twórczej

Karykaturą dumy jest arogancja. powiedział kiedyś polski pisarz Alfred Konar. Choć zginął w Warszawskim Getcie kilkadziesiąt lat temu (nikt nie zna jego daty śmierci ani miejsca jego wiecznego spoczynku) to wydawać by się mogło, że Radka Sikorskiego znał od zawsze. Proszę wybaczyć brak należnych tytułów drugiej bądź co bądź osobie w państwie ale zwykłem ich używać wyłącznie wobec osób zdolność honorową posiadających. Jest w każdej władzy jakaś choroba, która z czasem atakuje niekiedy nawet najlepszych i najuczciwszych. Ta choroba to arogancja i hipokryzja. Jakimż kapitalnym ustrojem byłby system oparty na doktrynie Roberta Owena czy Henriego de Saint-Simona socjalistami utopijnymi przez potomnych zwanymi gdyby nie spieprzył ich też ponoć socjalista Josef Wissarionowicz Dżugaszwili ksywa Stalin. Bakcył arogancji i hipokryzji pełni się w świecie chyba od zarania władzy. Choć pismo święte stanowi, że wszelka władza od Boga pochodzi, to trudno się oprzeć wrażeniu, że Jedno Omnipotencja nie pozbawiona jest w tej doktrynie makiawelistycznego humoru.

Wciąż nowe a jednak te same elity władzy, wykazują niesłychaną inwencję w aktywnym kierowaniu kapitałem w stronę koleśków partyjnych, króliczków i znajomych króliczka przy jednoczesnej eskalacji aroganckich sposobów zachowania i traktowania „ciemnego ludu”. Historia ostatnich lat udowadnia nam, że takie działania pozostają bezkarne a naród jako najwyższy suweren tej władzy, pozostaje bezsilny. Jaskrawym przykładem buty, pychy i arogancji z toksyczną domieszką hipokryzji stał się ostatnio, Radek Sikorski! Atutem Radosława Sikorskiego jest niewątpliwie doskonała znajomość języka angielskiego i kontakty z anglojęzycznymi mediami. Tylko! Oksford ukończył w Pembroke College ze stopniem licencjata. Docenić jednak należy jego „bohaterką” postawę jako najemnika w oddziałach Afgańskich Mudzahedinów – krwawych islamskich terrorystów. Radek nie poległ jednak w boju ale trafił do Polski a jako doświadczony żołnierz z automatu dostał fuchę Ministra Obrony Narodowej w rządzie Jarosława Kaczyńskiego, którą sprawował jako poddany JKM Elżbiety

Aleksandry Marii z Windsorów oficjalnie zwanej Elżbietą II. Zrzekłszy się brytyjskiego obywatelstwa, które ponoć jest niezbywalnym darem JKM, Radek truchcikiem przeniósł się do bastionu najgorszego wroga Kaczorów i w PO dostąpił kolejnych zaszczytów: ministra spraw zagranicznych, wiceprezesa tuskowej partii i o zgrozo Marszałka Sejmu RP. Na epizodyczne funkcje w rządach epizodycznych premierów i frakcyjnych ruchów politycznych spuścić można zastłonę niepamięci. Zastłoną niepamięci bowiem tłumaczy polski mąż stanu swoje ostatnie kuriozalne, godzące w polską rację stanu wypowiedzi. Nie istnieje wszak amnezja twórcza, pozwalająca zapomnieć o wydarzeniach, które nigdy nie miały miejsca. Marszałek Sejmu i były szef dyplomacji, który oskarżył byłego Premiera RP o znowę przestępczą w sprawie politycznego rozbioru Ukrainy, wycofując się po niewczasie twierdząc, że spotkania takiego w ogóle nie było. Niezależnie od tego o czym mówili politycy, spotkanie takie odbyło się jednak w określonym miejscu i czasie. Sikorski kłamie czy znowu

zawiodła go pamięć?

Takiego „zdolnego” szefa dyplomatycznej służby a na dodatek Marszałka Sejmu Polska w swojej historii jeszcze nie miała. Pomijając takich komuchów jak Adam Rapacki, wystarczy przypomnieć charyzmatycznych naukowców, z korzeniami wrośniętymi w wielkie przemiany dziejowe jakimi byli Krzysztof Skubiszewski, Bronisław Geremek czy Władysław Bartoszewski. Po nich nowa, nachalna, roszczeniowa i oskarżycielska polityka Radka Sikorskiego wobec partnerów europejskich musiała skończyć się izolacją Polski w wielu procesach gospodarczych a nawet w sprawie naręczanej przez polskie służby ukraińskiej wojny domowej. Polski polityk i dyplomata pozujący na angielskiego gentelmana, wpadek protokolarnych miał sporo. Do Platformy Obywatelskiej wniósł w prezencje slogan o „dorzynaniu pisowskiej watahy”, który do dziś wypominany jest przez opozycję jako wyraz najczarniejszego PR. Raczej mało dyplomatyczne było również porównanie w obecności kanclerz Merkel gazociąg

bałtyckiego do paktu Ribbentrop-Mołotow. Szczytną hipokryzji zaś była nagrana przez kelnerów rozmowa szefa dyplomacji z innym poddanym Korony Brytyjskiej Jackiem Vincentem Rostowskim. To tam Sikorski w wulgarnych słowach opowiada o „nic niewartym polsko-amerykańskim sojuszu”, „lasce robionej Amerykanom” i służalczej „murzyńskości” Polaków. Najciekawsze jest to, że Sikorski po pijaku mówi prawdę, tylko po co za dnia tę laskę po murzyńsku Amerykanom robi wiedząc, że cały sojusz to dupy jest. Najgorszym przejawem arogancji i pychy polityka jest jednak wymuszenie na władzach państwowych i samorządowych oddzielnej dla siebie miejscowości, którą panisko w odróżnieniu od hołoty mieszkającej w Chobielinie nazwać kazało Chobielin Dwór. Mieszkać w tej „wsi” będą cztery osoby.

Dopraszam się łaski jaśnie pana żeby przeczytać raczył George'a Orwella „Rok 1984” gdzie stoi napisane że „Władza to nie środek do celu; władza to cel”.

Tadeusz Gawlik  
tadgaw@wp.pl

## Oczami matki - wystawa fotografii.

7 października w Gminnej Bibliotece Publicznej w Kobylnicy oraz w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy odbył się wernisaż ogólnopolskiej wystawy „Oczami matki”.

Pomysłodawcą i kuratorem wystawy jest Anna Ajtner, która zaprosiła do udziału w tej inicjatywie 22 fotografujące mamy z Polski i zagranicy (Holandia, Irlandia, Nowa Zelandia).

„Oczami matki” to 69 dużych rozmiarów fotografii opowiadających o dzieciach, ich świecie, emocjach oraz najbardziej ulotnych chwilach widzianych okiem matki. Jest to również historia grupy kobiet, które dzięki własnym dzieciom wyruszyły na przygodę życia, trzymając w ręku aparat, po to by rejestrować najważniejsze chwile swoich pociech. Uczestniczki mają na swoim koncie wiele osiągnięć w dziedzinie fotografii, są to prestiżowe nagrody w międzynarodowych konkursach fotograficznych,

publikacje i wystawy. Wystawa ta prezentowana jest w różnych miastach kraju i za granicą. Cykl wystaw rozpoczął się pierwszego maja tego roku na Zamku krzyżackim w Świeciu. Wśród uczestników wystawy jest Ewa Ignatowicz mieszkanka Słupska, zawodowo związana z Gminą Kobylnica dzięki której wystawę można obejrzeć w naszym regionie. Fotografowanie to dla niej wielka pasja, fotografuje przede wszystkim swojego synka, a także coraz częściej dzieci swoich znajomych. Fotografia od zawsze towarzyszyła w jej życiu. Jako małe dziecko pamięta tatę, który wywoływał zdjęcia w domowej ciemni. Pierwsza wystawa pani Ewy odbyła się w 2013 roku w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy podczas spotkania z okazji Dnia kobiet „Babskie Gadanie”. Dalszych sukcesów w dziedzinie fotografii, kolejnych pięknych wystaw życzył Pani Ewie Wójt Leszek Kuliński. Do życzeń dołączyli się również radni Gminy Kobylnica Alicja Szy-

mańska oraz Joanna Walentukiewicz- Czałpińska, a także pozostali przybyli na uroczystość miłośnicy fotografii. Wernisaż artystycznie upiękaczyli mali i dorośli wykonawcy. Bardzo długi i piękny wiersz o mamie wyrecytował syn pani Ewy czteroletni Tomasz. Na skrzypcach zagrał 8 letni Max Pyzio, uczeń 3 klasy Szkoły Podstawowej w Słupsku. Max korzysta z zajęć gry na skrzypcach prowadzonych przez Andrzeja Rajskiego w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy. Z wielką przyjemnością wszyscy uczestnicy wystawy wysłuchali dwóch wierszy napisanych i wykonanych przez lokalną poetkę Bożenę Łazorczyk, nauczycielką w Zespole Szkół Samorządowych w Kobylnicy, której pasją jest również fotografowanie. Na zakończenie części artystycznej kilka pięknych utworów o mamie wykonała Anna Poźlewicz, piosenkarka, instruktorka śpiewu. Wystawa potrwa do 31 października.

Red.



### Zajęcia taneczne w Gminnym Centrum Kultury i Promocji

Rozpoczęły się pierwsze zajęcia taneczne dla dzieci w świetlicy GCKiP w Kobylnicy przy ul. Wodnej 20/4. Zajęcia prowadzone są z dziećmi w wieku od 4 do 10 lat. Na zajęciach mali „tancerze” ćwiczą nie tylko kroki, podstawy tańca lecz także poprawiają swoją sprawność ruchową, koordynację, muzykalność oraz przełamują barierę wstydu. To najlepsza inwestycja w rozwój młodego człowieka, która z pewnością zapoczątkuje w późniejszym ich wieku. Koszt zajęć dla dzieci z Gminy Kobylnica – bezpłatny. Dla dzieci spoza Gminy Kobylnica - 10zł. Szczegółowe informacje pod telefonem 503 965 672.

Red.  
**Zapraszamy**

# Rozwój gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Kobylnica

Rozmowa z Andrzejem Wójtowiczem - prezesem zarządu „Wodociągi Słupsk” sp. z o.o.

**Redakcja - 13 października odbyło się spotkanie dotyczące podsumowania finansowego projektu ściekowego, o wartości blisko 25 mln euro, który Spółka realizowała na rzecz 3 samorządów: Miasta Słupska, Gminy Kobylnica i Gminy Słupsk, z wykorzystaniem środków unijnych. Jak rozlicza się tak duże przedsięwzięcie i jakie są wnioski z tego spotkania?**

AW. Zazwyczaj rozliczenia przedsięwzięcia, w którym występuje więcej niż jeden partner nie należą do łatwych, lecz w tym przypadku nasze spotkanie należy zaliczyć do spokojnych i bazujących na dobrych emocjach. Pewnie dlatego, że realizacja zadań oraz uzyskane rezultaty są lepsze niż mogłyby wynikać z przyjętych wcześniej założeń. Wszyscy partnerzy przedsięwzięcia byli usatysfakcjonowani faktem, że została wykorzystana cała dotacja unijna – około 54 mln zł., bez żadnych korekt obniżających poziom dofinansowania. W odniesieniu do innych projektów z tej perspektywy finansowej należy uznać to za sukces, szczególnie pamiętając, że w pewnym momencie dalsza realizacja projektu była bardzo mocno zagrożona.

**Redakcja - co to oznacza z punktu widzenia Waszych odbiorców usług?**

AW. Większa liczba osób może korzystać z kanalizacji sanitarnej, ścieki oczyszczane są w profesjonalnej oczyszczalni, poprawiła się jakość wody w naszych kranach, a to przekłada się na nasz komfort życia, aspekty środowiskowe, a w konsekwencji na zdrowie publiczne. I proszę tego nie traktować jako truizm, lecz jako wypracowaną wartość dzięki pracy i staraniom wszystkich partnerów tego porozumienia międzygminnego. Dodam tylko, że ten rezultat został osiągnięty za połowę ceny, jaką musieliby nasi odbiorcy usług zapłacić, gdyby nie środki pomocowe. To ma pozytywny wpływ na wysokość taryfy za usługi dostarczania wody i odprowadzania ścieków.

**Redakcja - Ale wiele osób podnosi, że taryfy, szczególnie za ścieki są drogie; np. w Kobylnicy to jest średnio bez dopłat ok. 12 zł/m<sup>3</sup>.**

AW. Tak, to prawda, ale spróbujmy poszukać alternatywy

dla tego co zostało zrobione, i co można było zrobić, żeby było taniej. Zaczniemy od tego co było na terenie gminy. Kilka dużych miejscowości zlokalizowanych w bezpośredniej bliskości Słupska, posiadało zaciątki systemu kanalizacyjnego, funkcjonującego jako system ciśnieniowy, który praktycznie nie miał potencjału do zwiększenia przepustowości. W gminie funkcjonowało ponad 600 szamb, które w dużej mierze były nieszczelne i mogły „zasilać” zbiorniki wody podziemnej, zasoby wody pitnej z których korzysta cała nasz region. Z kilku miejscowości ścieki płynęły bez oczyszczenia do rzeki, bo trudno uznać skorodowane osadniki Imhoffa za oczyszczalnię. Założmy, że zostajemy przy szambach z obowiązkiem wywozu nieczystości ciekłych do oczyszczalni. Każdy, kto jest użytkownikiem takiego systemu wie, że koszt wywozu 1 m<sup>3</sup> ścieków nie wynosi 12, lecz 40 zł, poza tym nie można do tego systemu stosować dopłat, jak to jest w przypadku zbiorowego systemu odprowadzania ścieków. Powstaje więc poczucie krzywdy i niesprawiedliwości społecznej wśród osób nie korzystających z kanalizacji i presja na władze gminy do budowy sieci, na którą samorząd ma bardzo ograniczone środki. Nawet, uwzględniając możliwości uzyskania dofinansowania trzeba znaleźć drugie tyle na wkład własny. A teraz konkrety: inwestycje kanalizacyjne w tym projekcie w gminie Kobylnica kosztowały 30 mln zł, z tego 15 mln pozyskałyśmy z Unii, pozostałe środki trzeba było znaleźć. Żadnej gminy w Polsce nie stać na zapewnienie całego wkładu, bo musiałyby zrezygnować z finansowania innych zadań jak oświata, zdrowie, budowa i utrzymanie infrastruktury, etc. Poza tym donator, czyli Unia wymaga, aby system był samofinansujący się, tak jak jest w innych krajach UE. Oznacza to wprost, że każdy powinien płacić za siebie, aby nie powstał zarzut subsydiowania zakłócającego konkurencję na rynku europejskim. Jedynym instrumentem dopuszczalnej pomocy jest dopłata uchwalana przez rady poszczególnych gmin z tym że dopłata może być skierowana tylko do odbiorców indywidualnych, a nie do instytucji i przemysłu. Z tego powodu,

z samorządami poszukiwaliśmy różnych dozwolonych prawnie możliwości zbudowania akceptowalnego społecznie systemu finansowania i w mojej ocenie nam się to udało. Podsumowując, taryfa mogłaby być niższa, ale tylko i wyłącznie kosztem ograniczenia inwestycji, a tym samym większej liczby ludności, która nadal korzystałaby z droższego systemu szamb.

**Redakcja - Ale nie cała Gmina Kobylnica została skanalizowana?**

AW. Tak, nadal są niedobory, ale odpowiadając adekwatnie do poprzedniej kwestii, zwiększenie stopnia skanalizowania kolejnych miejscowości bardzo oddalonych od oczyszczalni, generowałyby jeszcze większe koszty taryfowe. Dlatego, na obszarze wyłączonym z aglomeracji słupskiej poszukujemy razem z gminą innych rozwiązań, tak aby wszyscy mieszkańcy tej samej gminy mieli porównywalne warunki i koszty korzystania z usług kanalizacyjnych.

**Redakcja - Czy to jest możliwe, skoro są to tak duże koszty budowy kanalizacji i pompowania ścieków do oczyszczalni w Słupsku?**

AW. Jest to możliwe, ale musimy wspólnie z gminą znaleźć środki na inwestycje, aby taryfy mogły uzyskać akceptację odbiorców usług. Fundusze unijne przeznaczone na tego typu przedsięwzięcia kończą się, a poza tym jest wiele gmin, które nie mają połowy tego co zostało zrobione w gminie Kobylnica i gminie Słupsk. Wystarczy rozejrzeć się w najbliższych okolicach. Do lipca tego roku tylko gminy z aglomeracji słupskiej miały spełnione wymogi Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych w województwie pomorskim. To o czymś świadczy! Przed pozostałymi samorządami wielki wysiłek inwestycyjny i społeczny, bo za chwilę trzeba będzie uchwalać taryfy znacznie wyższe niż w Kobylnicy lub nie robić nic, płacić kary i dziwić się, że nie ma w gminie potencjału rozwojowego.

**Redakcja - Zapowiadał Pan uruchomienie w tym roku nowej oczyszczalni w Kczewie.**

AW. Oczyszczalnia w Kczewie już pracuje. Jest dla nas projektem pilotażowym. Chcemy sprawdzić, czy w obszarach o zabudowie rozproszonej, w miejscowościach zamiesz-



kałych przez 100-200 osób tego typu rozwiązanie będzie efektywne i stabilne. Małe oczyszczalnie są bardzo wrażliwe i choć nie wymagają stałej opieki pracowników to jednak potrzebują dozoru specjalistów i możliwości przetworzenia osadów w dużej oczyszczalni. Takie warunki stworzyliśmy i wygląda na to, że przy współpracy z lokalną społecznością możemy osiągnąć rozwiązanie, które będzie tańsze niż prowadzenie długich kilometrów sieci tranzytowej do wspólnego systemu kanalizacyjnego, i równie dobre z punktu widzenia efektu środowiskowego. W tym projekcie również uzyskaliśmy dofinansowanie na poziomie 45%, zarówno na budowę oczyszczalni, jak i sieci kanalizacyjnej. Na resztę uzyskaliśmy preferencyjną pożyczkę i sądzimy, że spłacimy ją w ciągu 3-4 lat z oszczędności powstałych pomiędzy kosztami eksploatacji starego i nowego systemu. To naprawdę dobry rezultat, zważywszy, że w takich miejscowościach ilość ścieków to zaledwie 8-10 m<sup>3</sup>/d.

**Redakcja - To kiedy uroczyste otwarcie?**

AW. Czekamy na uprawnienie się pozwolenia na użytkowanie oraz na zakończenie raportu końcowego z ruchu i próbną eksploatacją z rekomendacją dla władz gminy, czy możemy podobne rozwiązanie stosować w innych miejscowościach.

**Redakcja - Wróćmy do taryf. Pojawily się krytyczne głosy, dlaczego ceny za wodę i za ścieki są wyższe, niż w innych gminach?**

AW. Jak sądzę chodzi raczej o cenę ścieków, gdyż cena wody nie odbiega ani od tej w mieście Słupsku, ani od tej w gminie Słupsk i jest jedną z niższych w Polsce. A chciałbym zaznaczyć, że pomimo, że zbiorowym zaopatrzeniem w wodę w gminie Kobylnica zajmujemy się dopiero od niecałych 3 lat, to zdołaliśmy

rozwiązać poważne problemy z ciśnieniem i jakością wody w wielu miejscowościach, zmodernizowaliśmy całkowicie SUW w Sycewicach, Dobrzęcinie, a ostatnio w Komiłowie. Stacja uzdatniania wody w Komiłowie zasila również Kruszyń. Wracając do ścieków - mechanizm kalkulowania cen jest związany z wieloma aspektami. Po pierwsze, jeśli chcemy się do kogoś porównywać to rzeczywiście porównajmy się do gmin, które wykonały podobne inwestycje i uzbroidy swoje tereny choćby na podobnym poziomie skanalizowania jak w gminie Kobylnica. Przykład z bliska to m.in. dorzecze rzeki Parsęty, gdzie taryfy za ścieki są wyższe niż w gminie Kobylnica i wynoszą nawet powyżej 30 zł/m<sup>3</sup>.

**Redakcja - Ale możemy również porównać się z gminą Słupsk, tam taryfy za ścieki są chyba nieco niższe, bo bez dopłat wynoszą około 8 zł/m<sup>3</sup>.**

AW. Tak. Przykład gminy Słupsk może stanowić dobrą lekcję analizy kosztów taryfowych w porównaniu do Kobylnicy. Dla przykładu, długość i koszty wykonanej nowej sieci kanalizacyjnej w obu gminach są porównywalne. Gmina Kobylnica ma wspaniałe walory środowiskowe, jak np. Natura 2000, ale stopień zabudowy i zamieszkania jest przez to bardzo mały. Obszar ten został w pełni skanalizowany, lecz wskaźnik aglomeracyjny wynosi ok. 50-60 mieszkańców na 1 kilometr sieci kanalizacyjnej. Dla porównania w gminie sąsiedniej wskaźnik ten jest ponad dwukrotnie wyższy, a w mieście jest bliski 300. Liczba użytkowników 1 km sieci, a co za tym idzie ilość ścieków jest więc nieporównywalnie różna. W gminie Kobylnica jest to poziom ok. 300 tys. m<sup>3</sup>/rocznie, a w gminie Słupsk ponad 500 tys. m<sup>3</sup>/rocznie. Gdy podzielimy podobny koszt przez mniejszą liczbę usług, to mamy różny

rezultat. Przepisy zabraniają subsydiować koszty, czyli płacić np. mieszkańcom jednej gminy za rozwój innej gminy. Koszty muszą być alokowane w miejscu ich powstania. W przypadku gminy Kobylnica istotnym jest również koszt funkcjonowania systemu ciśnieniowego zbudowanego wiele lat temu. Niestety, nie jest to efektywny kosztowo system, ale akceptujemy wszystkie poprzednie wybory i w oparciu o to co już było zbudowaliśmy coś naprawdę dobrego dla gminy. Postawię taką tezę, że bez obecnej kanalizacji gmina nie miałaby takiej progresji rozwojowej, jaką ma obecnie. Co roku wydajemy wiele nowych warunków technicznych na przyłączenie się do sieci. Warto brać ten aspekt pod uwagę analizując koszty i przychody, nie tylko w układzie taryfowym, ale również w analizie realizacji celów strategicznych gminy.

**Redakcja - co będzie jeśli Wójt obniży poziom dopłat do taryf za ścieki, bo i takie głosy się pojawiały?**

AW. O ile wiem uchwalenie dopłat do taryf należy do kompetencji Rady Gminy. Zarówno Wójt jak i obecna Rada bardzo dobrze rozumieli i rozwiązywali ten ważny problem społeczny. W konsekwencji stosowanych dotychczas dopłat średnia cena za wodę i ścieki była w gminie Kobylnica niższa niż średnia krajowa i na podobnym poziomie jak w gminie Słupsk, gdzie też była stosowana dopłata, lecz odpowiednio niższa. Przypomnę, że wszystkie wnioski taryfowe składane przez Spółkę były bardzo dokładnie analizowane i przedyskutowane z radnymi, a taryfy uzyskały akceptację radnych. Każdy, kto ma dobrą wolę aby poznać szczegółowo aspekty ekonomiczne rachunku taryfowego zobaczy, że jest to zrobione rzetelnie i uczciwie.

Dziękujemy za rozmowę.

Miesiąc październik i listopad, to miesiące o seniorach i dla seniorów, to okazja do świętowania. Organizatorami tych imprez są zazwyczaj Rady Sołeckie przy wsparciu Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy. Było więc rekordowo, kolorowo i radośnie!

W takiej atmosferze bawili się seniorzy z Łosina i Zajączkowa; Płaszewa; Komorzyna, Słonowiczek i Słonowic; Sycewic; Lulemina, Kwakowa i Komitowa; Kruszyny; Kobylnicy; Kuleszewa i Zagórek, Widzina i Bolesławic; Wrzącej i Ściegnicy. Dopisała zarówno frekwencja, jak i klimat oraz poziom wydarzeń. Były więc występy zespołu wokalnego „Ale Babki”, Anny Pożlewicz i „Wiarusów”, konkursy, skecze, tańce no i oczywiście dla wszystkich kalendarze. Nie mogło też zabraknąć kwiatów i życzeń od zaproszonych gości, a wśród nich od wójta Leszka Kulińskiego, który składając seniorom życzenia długich lat zdrowia zapewnił, że każdy mieszkaniec gminy w trzeciej tercji swego życia, korzystając z placówek kulturalnych powinien znaleźć coś dla siebie by móc spędzić czas wolny w sposób chciany i lubiany. Wieczór kończyły zabawy taneczne z cudowną atmosferą.

TW

# Dni Senio





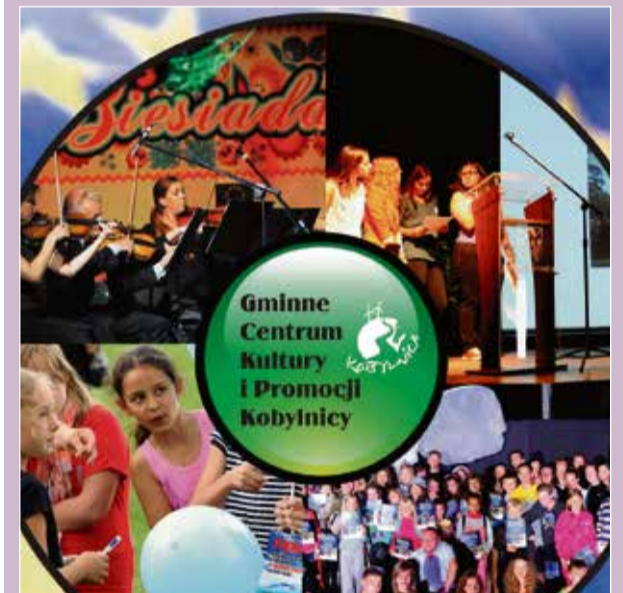
ra



## Unijne Projekty

**Blisko pół miliona złotych ze środków zewnętrznych pozyskało Gminne Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy na realizację projektów w dziedzinie kultury.**

Wsparcie z Regionalnego Programu Operacyjnego w ramach środka 4.1 „Rozwój obszarów zależnych od Rybactwa” pozwoliło nam na realizację projektów pod nazwą: Promocja SGR poprzez organizację imprezy „Piknik z Ikrą”; Interaktywne koła rozwoju artystycznego „Ikra”; Darmowy dostęp do Internetu we Wrzącej drogą do budowania społeczeństwa informacyjnego. Łącznie na wykonanie tych projektów pozyskano 120 921, 11 zł przy wkładzie własnym w wysokości 63 659,18 zł. W ramach działania 413 – Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju dla małych projektów (LEADER) zrealizowane zostały projekty pod nazwą Festiwal kultur 2012; Biesiada z folklorem 2013 i 2014 na którego realizację Gminne Centrum uzyskało dotację w wysokości 95 000 zł przy wkładzie własnym 138 860,29 zł. Kolejne projekty pod nazwą Festiwal Teatralny „Multy – Culty” 2012 – 2014 dofinansowane były z funduszu wyszehradzkiego (Trójkąt Wyszehradzki). Wysokość dotacji wyniosła 29 000 Euro przy wkładzie własnym 22 636 Euro. Ważnym projektem współfinansowanym przez program „Europa dla obywateli 2007 – 2013 był projekt TWI TOWN METTING Kobylnica 2013, na którego realizację pozyskaliśmy 9 000 Euro. Realizowane przedsięwzięcia pokazały, że potrafimy sięgnąć po unijne środki, dzięki którym mogliśmy poszerzyć bogatą ofertę kulturalną dla mieszkańców Gminy Kobylnica.



## Słupskie pokopki **Spotkanie z Janem Maziejukiem**

Pokopki to tradycyjna je-sienna impreza organizowana od siedmiu lat w Stacji Doświadczałnej Oceny Odmian w Karzniczce, w gminie Damnica. XI edycja imprezy, która odbyła się 5 października ścigała mnóstwo gości, zarówno mieszkańców okolicznych wsi jak i słupszczyzan. Niewątpliwie przyczyniła się do tego piękna słoneczna pogoda. Powiatowe Święto Ziemniaka to wyjątkowa uczta kulinarna z ziemniakami w roli głównej, w czasie której samorządowcy mieli okazję stoczyć pojedynek podczas przygotowywania

ziemniaczanych specjałów. Gminę Kobylnica w tej konkurencji dzielnie reprezentował Zastępca Wójta Jan Plutowski. Najlepsi producenci ziemniaków z powiatu słupskiego zostali nagrodzeni przez starostę słupskiego Słupską Bursztynową Bulwą. Odbyły się liczne konkursy oraz występy lokalnych zespołów. Było można pośmiać się z kabaretem Jurki, poprobować potraw przygotowanych przez Koła Gospodyń Wiejskich, zakupić owoce i warzywa oraz zaopatrzyć się w ziemniaki, wybierając swoją ulubioną odmianę.



**14 października 2014 r. w Gminnej Bibliotece Publicznej w Kobylnicy odbyła się promocja autobiograficznej książki Jana Maziejuka – „Krekodaj Słupski”.**

Podczas spotkania autor w bardzo ciekawy i interesujący sposób opowiadał o losach swojej rodziny i karierze fotoreporterskiej. Zaprezentował również wieloletnią kolekcję sprzętu fotograficznego. Publikacja *Krekodaj Słupski* została wydana przy pomocy środków finansowych Miasta Słupska w ramach przyznanego przez prezydenta stypendium w dziedzinie kultury. Jana Maziejuka oraz wszystkich przybyłych gości serdecznie przywitał wójt Leszek Kuliński. Miłym akcentem na zakończenie spotkania było rozlosowanie wśród przybyłych gości promowanej książki z autografem autora. Jan Edward Maziejuk – urodził się 16 maja 1938 roku w Jagodnicy k. Białej Podlaskiej. Na Pomorze Środkowe przybył w styczniu 1956 roku, do Kamnicy koło Miastka



w ramach akcji zagospodarowania ziem zachodnich, zwerbowany przez działacza Związku Młodzieży Polskiej z Lublina. W Słupsku zamieszkał w 1972 roku. Po ukończeniu w 1959 roku kursu fotograficznego działał w Miasteczkim Towarzystwie Fotograficznym. Na przestrzeni blisko 50 lat z pasją dokumentował otaczającą go rzeczywistość. Z czasem został etatowym fotoreporterem prasowym i fotografikiem w tygodniku „Konfrontacje”, „Zbliżenia” oraz dzienniku „Głos Pomorza”. Od 1998 roku jest na emeryturze, ale nadal współpracuje z wydawcami, m.in. biuletynem „Powiat Słupski”, dwutygodnikiem „Moje

Miasto” i Kurierem Sołeckim, a aparat fotograficzny ciągle mu towarzyszy. Prace fotograficzne autora były prezentowane na 29 wystawach indywidualnych w Słupsku, Poławie, Łodzi, Koszalinie, Berlinie i Archangielsku. Brał czynny udział w 43 wystawach zbiorowych w różnych miejscach w kraju i za granicą. Wygrał lub został nagrodzony w 53 konkursach krajowych i zagranicznych. W dorobku ma ilustracje zamieszczone w 48 wydawnictwach albumowych i książkowych. Posiada liczne odznaczenia państwowe i resortowe. Kolekcjonuje stare aparaty fotograficzne i rzeźby ludowe.

BJ

## Zebranie sołtysów

22 września w sali teatralnej Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy odbyło się spotkanie konsultacyjne z sołtysami na temat rozdysonowania środków z funduszu sołeckiego na 2015 r. W zebraniu zwołanym przez wójta Leszka Kulińskiego uczestniczyli również Skarbnik Gminy Izabela Hubert, Sekretarz Gminy Jan Plutowski, kierownicy jednostek organizacyjnych Gminy Kobylnica oraz kierownicy referatów Urzędu Gminy. Sołtysom przedstawiona została wstępna analiza „Planu rozwoju sieci drogowej na terenie Gminy Kobylnica”. Zapoznali się także z terminami organizacji tegorocznych imprez kulturalnych oraz z realizacją programu „Prosument”.

Red.

# TeleOpieka dla mieszkańców Gminy Kobylnica

## Telefoniczny system wzywania natychmiastowej pomocy w nagłych wypadkach

**TeleOpieka to telefoniczny system wzywania natychmiastowej pomocy w nagłych wypadkach takich jak np: zator, zawał, zasląbnienie, atak cukrzycowy czy groźny upadek.**

Z inicjatywy Wójta Leszka Kulińskiego rozpoczęto współpracę z Polskim Centrum Opieki - operatorem nowoczesnego systemu wzywania pomocy. Teleopieka daje możliwość wezwania pomocy w przypadku zagrożenia życia, zdrowia lub bezpieczeństwa. System skierowany jest do osób starszych, niesamodzielnych, czasowo lub stale samotnych ograniczoną sprawnością ruchową lub intelektualną, które chcą lub muszą prowadzić samodzielne życie, ale wymagają stałego nadzoru, a także do każdego, kto chce podwyższyć swoje bezpieczeństwo osobiste i komfort życia. W razie pojawiającego się zagrożenia, jak np. nagła choroba, zasląbnienie, upadek, potrzeba wsparcia psychologicznego, awaria urządzeń domowych, zatrzaśnięcie drzwi, potrzeba szybkiej informacji lub zamówienie usługi,

system umożliwia wezwanie pomocy lub dostarcza rozwiązania niezbędne do zażegnania zaistniałego problemu. Gdy osoba przebywająca sama w domu upadnie i nie będzie mogła się podnieść, aby dojść do telefonu jednym przyciśnięciem przycisku alarmowego nawiąże kontakt z Centrum Operacyjnym - Alarmowym organizującym szybką akcję pomocy. W taki sposób samotna osoba może również uchronić się przed napadem czy też pożarem.

- Ten system to doskonałe uzupełnienie działań realizowanych przez Ośrodek Pomocy Społecznej i opieki zdrowotnej. To doskonałe rozwiązanie nie tylko dla osób starszych, schorowanych ale także dla ich najbliższych, którzy niejednokrotnie przebywając całymi dniami poza domem myślą czy ich bliskim nie dzieje się coś złego. Teraz za pomocą jednego przycisku będzie można w natychmiastowy i odpowiedni sposób zareagować i udzielić pomocy. To bardzo ważne, aby nasi seniorzy, osoby mające problemy zdrowotne oraz osoby niepełnosprawne nie pozostawały same ze swoimi problemami, dlatego jest systemem bardzo zadowolony, że

możemy dać naszym mieszkańcom dostęp do tego systemu i tym samym umożliwić rozwój opieki socjalnej i zdrowotnej w warunkach domowych. Ponadto dodam, że przyszli użytkownicy systemu nie będą ponosić żadnych kosztów. Gmina pokryje koszty abonamentu, a wydzierżawione urządzenia: stacjonarne jak i mobilne bezpłatnie użyć. Będzie istniała także możliwość zakupu specjalnych aparatów na własność, ale wybór podejmą sami użytkownicy. Nasza Gmina ciągle się rozwija i nie boi się nowoczesnych rozwiązań, dlatego jestem przekonany, że TeleOpieka, tak samo jak wprowadzony wcześniej Samorządowy System Informacji SMS ułatwi życie naszym mieszkańcom. - mówi Wójt Leszek Kuliński.

W pierwszej kolejności TeleOpieka ma służyć osobom, które pozostają w domu i obawiają się, że w tym czasie mogą być pozbawione pomocy czy też opieki, nawet w nagłej potrzebie. Usługa umożliwia też bliskim tych osób spokojniejsze podejmowanie pracy zarobkowej, a nawet podróżowanie. Dla wielu osób

TeleOpieka może być jedyną alternatywą zakładów opiekuńczo-pielęgnacyjnych jak i domów pomocy społecznej. Do korzystania z tej usługi zapraszamy też każdego, kto chce podwyższyć swoje bezpieczeństwo osobiste i komfort codziennego życia. TeleOpieka sprawi by osoba starsza, chora, niepełnosprawna, czasowo lub trwale niesamodzielna, jak najdłużej mogła bezpiecznie pozostać w swoim środowisku domowym. TeleOpieka zapewni pacjentowi wysoki poziom bezpieczeństwa, a rodziny tych osób w znaczny sposób odciążą.

Usługa TeleOpieki dedykowana jest osobom potrzebującym, starszym, którym przydarzyły się już kiedyś upadki, lub istnieje jego ryzyko, ze schorzeniami narządu ruchu, z chorobami

o podłożu kardiologicznym, po zabiegach operacyjnych, z zaburzeniami równowagi, z wadami wzroku, z cukrzycą, ze schorzeniami neurologicznymi np. po udarach, mało aktywnym, z osteoporozą.

Już niedługo podamy Państwu termin spotkania, na którym wraz z koordyna-

torem Polskiego Centrum Opieki odpowiemy na Państwa pytania w zakresie funkcjonowania systemu, a już teraz zapraszamy wszystkich zainteresowanych do kontaktu z Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy pod nr tel. 59 842 90 61.

Red.

TeleOpieka dla mieszkańców Gminy Kobylnica

### SERDECZNIE ZAPRASZAMY

NA SPOTKANIE INFORMACYJNE Z KONSULTANTEM POLSKIEGO CENTRUM OPIEKI, KTÓRE OD-  
BĘDZIE SIĘ 5 LISTOPADA 2014 ROKU O GODZINIE  
17.00 W SALI TEATRALNEJ GMINNEGO CENTRUM  
KULTURY I PROMOCJI W KOBYLNICY



# Kończewo - historia wsi

**Położone w centralnej części gminy, około siedem kilometrów od Kobylnicy, przy lokalnej drodze łączącej Słupsk z Barcinem na południu.**

Jest to miejscowość rozmieszczona na terenie płaskim, otoczona polami uprawnymi. Jedyne większe skupiska leśne znajdziemy na dawnym wzniesieniu zamkowym, zwanym Czarodziejską Górą, w połowie drogi do Sierakowa. W odległości kilkuset metrów na wschód płynie rzeka Kwacza. Główny trzon zabudowy Kończewa rozmieszczony jest na osi północny zachód i południowy wschód, wzdłuż brukowanych dróg, odbiegających na północny zachód od głównej szosy relacji Słupsk – Barcino, w kierunku zamykającego wieś od północy zespołu pałacowo-folwarcznego. Poszczególne gospodarstwa chłopskie rozrzucone są chaotycznie wzdłuż traktów komunikacyjnych i przemieszane z domami dawnych robotników folwarcznych, które dziś nie tworzą dawnego kompleksu zabudowy.

Pierwotnie wieś tę nazywano Cenczowe (1301), później Koneschow (1392), Konesowo i Koniszewo. Etymologia wiąże się z nazwą osobową Konisz. Ostatnia niemiecka nazwa brzmiała Kunsow. Pierwsze wzmianki dotyczące Kończewa pojawiają się już średniowieczu i są związane ze znajdującym się w pobliżu wzniesieniem zwanym Schlossberg, na którym wznosił się zamek rycerski o obrysie 250 na 150 metrów. W 1301 roku właścicielem wsi był Mathaus von Schlawe, w 1393 roku wymienia się braci Laurenza i Darseka Koske, przodków rodziny von Zitzewitz. Od XV wieku wsią władała rodzina von Massow. W początkach XVIII wieku właścicielem Kończewa był kapitan Erdman Casinier von Massow, potem jego syn Ewald Heinrich von Massow, który w 1748 roku sprzedał majątek rotmistrzowi Hansowi Weidigowi von Massow z Ostrowca pod Sławmem. Ten w 1750 roku przekazał Kończewo swemu synowi, pułkownikowi Friedrichowi Eugenowi von Massow. W 1784 roku właścicielem był jego syn, chorąży regimentu brunswickiego księcia Leopolda, Anton Wilhelm von Massow. W tym czasie we wsi był folwark, kuźnia, 10 chłopów pełnorolnych, jeden półrolny, nauczyciel i 22 rodziny.



W 1804 roku Kończewo było własnością Franza Georga von Kleista, w 1861 roku zostało zakupione za 93 tysiące talarów przez rodzinę von Mannteuffel. Do 1876 roku Kończewo oraz pobliskie Kwakowo i Sierakowo należały do powiatu Miastko, dopiero tegoż roku zostały administracyjnie podporządkowane powiatowi w Słupsku. Prawdopodobnie w latach 70. XIX stulecia majątek przeszedł w ręce rodziny von Siemers, pochodzenia mieszczańskiego. Kolejnymi właścicielami wsi z tego rodu byli, odnotowywane w księgach adresowych w latach 1914, 1920 i 1928

Hans Siemers, a przed 1945 rokiem – Hans Joachim Siemers. W 1892 roku całkowita powierzchnia majątku wynosiła 551 hektarów, w tym 413 ha pól uprawnych, 65 ha łąk, 17 ha pastwisk, 55 ha lasu i jeden ha wód; hodowała obejmowała 26 koni, 60 sztuk bydła, w tym 50 krów, i 600 owiec. W tym czasie majątek nie był jeszcze uprzemysłowiony. W 1914 roku, za czasów Hansa Siemersa, jego powierzchnia wzrosła do 671 hektarów, z których 500 ha zajmowały pola uprawne, 60 ha łąki, 100 ha lasy, 10 ha nieużytki i jeden ha wody. Zwiększyła się też liczba

zwierząt hodowlanych – były tu 44 konie, 200 sztuk bydła i 100 sztuk trzody chlewnej. Majątek posiadał już własną siłownię elektryczną i płatkarnię oraz był udziałowcem w spółkach krochmalniach i w mleczarni. W 1938 roku powierzchnia majątku wynosiła 504 hektary, w tym 375 ha pól uprawnych, 45 ha łąk, 80 ha lasu, cztery ha nieużytków, podwórzy i dróg oraz jeden hektar wód. Hodowla obejmowała 26 koni, 120 sztuk bydła, 30 owiec i 30 świń. Do 1945 roku funkcjonowała krochmalnia. W ostatnim przedwojennym spisie adresowym wymienia się nazwiska chłopów

z uwzględnieniem posiadane-go przez nich areału: Ewald Crettmann – 23 ha, Karl Erdmann – 23 ha, Marta Erdmann – 24 ha, Willi Höppner I – 23 ha, Karl Manske – 30 ha, Otto Maronn – 25 ha, Luise Mews – 39 ha, Franz Neitzke – 26 ha, Karl Potratz – 26 ha. We wsi prowadzono też niewielką działalność handlową i rzemieślniczą. W spisie z 1942 roku wymienia się gospodę Christiana Epingera, zakład produkcji płatków ziemniaczanych H. Siemersa, sklep z artykułami kolonialnymi Willy ego Koepnera i stolarnię Paula. W przedwojennym Kończewie funkcjonowała

szkoła wiejska, w której uczyło się 56 dzieci, a ostatnim wymienionym nauczycielem był Erich Nase. Zespół pałacowo-folwarczny złożony jest z trzech odrębnych, funkcjonalnych części: rezydencjalnej z pałacem i parkiem, folwarku oraz rozproszonej wśród zabudowy wiejskiej kolonii dawnych robotników folwarcznych. Dwie pierwsze zajmują zwarty teren o nieregularnym kształcie, położony na północnym skraju wsi. Część rezydencjalna wypełnia północno-wschodni fragment zespołu. Pierwotnie dojazd do niej prowadził od południa brukowaną drogą przez podwórze folwarku, na którym, na wysokości oficyny (rządówki), skręcał na wschód ku podjazdowi przed frontem rezydencji, wydzielonemu murkami. Współcześnie trakt ten został przecięty ustawionym w poprzek ogrodzeniem z metalowej siatki, a dojazd prowadzi gruntową ścieżką od południa.

Podwórze folwarczne zajmuje zachodnią część zespołu. Od północy i zachodu otaczają je pola, od wschodu park, a od południa sąsiaduje ono z nieużytkami i zabudowaniami gospodarskimi. Założone pierwotnie na planie odwróconej litery „L”, posiadało zwartą zabudowę od zachodu i północy, i zlokalizowane było na terenie lekko wznoszącym się ku północy. Pierzeję północną folwarku tworzą od wschodu budynek dawnej płatkarni (obecnie magazynu) i obora wybudowana na planie litery „L”, której jedno skrzydło wchodzi w skład pierzei zachodniej, a przylega do niego od południa budynek dawnej stajni. W centralnej części znajduje się współczesna wiata wybudowana na miejscu rozebranej stodoły. Zabudowę pierzei uzupełnia budynek dawnej kuźni i stelmacharni, którego północna część została rozebrana. Od północnego wschodu podwórze zamyka stodoła, do której dobudowano mały budynek wagi wozowej. W centralnej części poszerzonego majdanu usytuowane są od północy chlewnia i spichlerz z dobudowaną do niego suszarnią. Kolonia robotników folwarcznych składa się z budynków rozproszonych wśród pozostałej zabudowy wiejskiej, jedynie jej południowa część wzdłuż drogi do Kuleszewa, złożona była pierwotnie z czterech usytuowanych liniowo domów, z których zachowały się dwa.



## V Konkurs Czy słonko czy deszcz Wanda Chotomska z nami jest.

**24 października w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy odbył się V Gminny konkurs pod nazwą „Czy słonko czy deszcz Wanda Chotomska z nami jest”.**

Celem konkursu była popularyzacja polskich pisarzy i ich utworów oraz zachęcenie dzieci do czytania książek. Wcześniejsze edycje popularyzowały twórczość Marii Konopnickiej, Janiny Porazińskiej, Marii Kownackiej, Juliana Tuwima, a w tym roku Wandy Chotomskiej. 26 października autorka ukończyła 85 lat. Urodziła się 26 października 1929 w Warszawie. Z okazji urodzin poetki uczniowie ze Szkoły w Kobylnicy wysłały solenizantce w imieniu wszystkich uczestników konkursu kartkę z życzeniami urodzinowymi. Wanda Chotomska to poetka, pisarka, dziennikarka, autorka ponad 200 książek dla dzieci i młodzieży, występowała w kilkudziesięciu audycjach radiowych, bajkach muzycznych i filmowych i widowiskach. Jwst autorką scenariuszy do filmów krótkometrażowych i sztuk teatral-

nich. Napisała wiele piosenek dla warszawskiej „Gawędy”. Stworzyła popularny cykl programów telewizyjnych dla dzieci Jacek i Agatka. Od 2003 jest Honorowym Obywatelem Miasta Słupska oraz Honorowym Obywatelem Miasta Zgierza. W 1969 otrzymała Order Uśmiechu, w 2005 - Złoty Medal Zasłużony Kulturze Gloria Artis, w 2012 - Krzyż Komandorski Orderu Odrodzenia Polski - za wybitne zasługi dla kultury polskiej, za osiągnięcia w twórczości literackiej, za działalność społeczną na rzecz dzieci i młodzieży. Patronuje wielu placówkom kulturalno-oświatowym w Polsce - ponad 30 szkołom, przedszkolom i bibliotekom. W 2013 r. otrzymała statuetkę Super Koziołka za całokształt twórczości. Ostatni raz w Gminie Kobylnica Wanda Chotomska gościła w ramach Kobylnickiej Majówki Literackiej w filii we Wrzącej w 2010 roku. W tegorocznym konkursie wzięło udział 6 grup ze szkół z naszej Gminy. Jury w składzie Izabela Kalejta - instruktor GCK i P w Kobylnicy, Magdalena Szczegielniak z Wydziału Multimedialnego z Pedagogicznej Biblioteki

Wojewódzkiej, Jolanta Stefaniak z Miejskiej Biblioteki Publicznej w Słupsku oceniały uczestników w następujących konkurencjach: prezentacja wiersza, zgaduj-zgadula, krzyżówka, kalambury, praca plastyczna, rebusy. Po prawie dwugodzinnych zmaganiach laureatem V konkursu po raz kolejny została grupa dzieci ze Szkoły Podstawowej w Słonowicach, drugie miejsce otrzymała grupa Stokrotek ze Szkoły Podstawowej w Kobylnicy, trzecie miejsce grupa Nutek ze Szkoły Podstawowej w Kwakowie. Wielką atrakcją i niespodzianką konkursu były nagrody książkowe z imienną dedykacją Wandy Chotomskiej dla każdego uczestnika konkursu. Serdeczne podziękowania organizatorzy składają sponsorom konkursu: Pani Marii Kuźniar, Piekarni Pod Klonem w Słupsku, Joannie Walentukiewicz-Czaplińskiej Słupskiej Kancelarii Brokerów Ubezpieczeniowych - Paweł Nakoneczny, Panu Wiesławowi Grabuszyńskiemu prowadzącemu Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe GRAWIB, Jerzemu Terefenko - prowadzący firmę Euro-Lider.

BJ



## Bezpieczne dziecko

**Spotkanie z dr Elżbietą Zubrzycką**

21 października w Zespole Szkół Samorządowych w Sycewicach oraz w szkole Podstawowej w Kwakowie odbyły się spotkania z pisarką, psychologiem, terapeutką, założycielką Gdańskiego Wydawnictwa Psychologicznego dr Elżbietą Zubrzycką. Jest autorką książek dla dorosłych „Schudnąć bez diety” i „Narzędzieństwo, małżeństwo, rodzina. Rozwód?” oraz 20 książek dla dzieci, o charakterze edukacyjnym. Kilka z nich stało się obowiązkowymi lekturami szkolnymi, m.in. „Powiedz komuś”, „Słup soli”, „Czy mogę pogłaskać psa”, „Kropelka”. Stworzyła program Bezpieczne Dziecko, który zdaniem nauczycieli rzeczywiście zmienia zachowanie dzieci w szkole. Podczas spotkania dzieci dowiedziały się wiele intere-

sujących i pouczających informacji dotyczących współczesnych zagrożeń, takich jak narkotyki, alkohol, papierosy, o tym jak niewiele trzeba, żeby się uzależnić od nich. Kilkakrotnie pani doktor powtarzała, jak bardzo ważną rzeczą w życiu jest to, żeby pogodnie i życzliwie patrzeć na innych, na otaczający nas świat, że dzięki temu jest lepsze samopoczucie i większa radość życia, a co za tym idzie chęć do nauki. Tłumaczyła również, że nie wolno patrzeć biernie na szkolną przemoc, należy zgłaszać ten fakt dyskretnie nauczycielom, rodzicom. Te i wiele innych problemów opisała w swoich edukacyjnych książkach, które dostępne są w naszych bibliotekach. Spotkania zrealizowane zostały ze środków Gminnej Komisji Do Spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w ramach realizacji projektu terapeutycznego Bajki-Pomagajki.



## Koncert Macieja Maleńczuka

**W sobotni wieczór (18 października) w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy, w wypełnionej po brzeg sali rozpoczął się koncert Macieja Maleńczuka.**

Maleńczuk to jeden z najpopularniejszych polskich muzyków. Zaczynał grając na krakowskich ulicach. W 1981 roku odmówił spełnienia służby wojskowej, za co dwa lata spędził w więzieniu. Jest poetą - autorem „Chamstwa w Państwie”. Jego muzyka dociera do wielu pokoleń. Efektem jest 10 złotych i platynowych płyt, dwa Muzyczne Frydryki. Występował z zespołem Pudelsi, Homo Twist. Był jurorem w Idolu. Odznaczony medalem Gloria Artis. Nic więc dziwnego, że na koncercie była komplecik, choć za bilet trzeba było zapłacić 90 złotych. Punktualnie o 19,00 na scenie pojawił się sam Maciej Maleńczuk, w czerwonej koszuli ze stojącym kołnierzem, nieodłącznych okularach przeciwsłonecznych i wielkim sygnetem na palcu. Towarzyszyła mu świet-

na ekipa - zespół Psychodancing w składzie Maciej Muraszko (perkusja), Andrzej Laskowski (gitara basowa), Kuba Frydrych (gitara), oraz Grzegorz Stasiuk (electronic keyboard). Z zespołem w tym składzie wokalista wydał już trzy płyty studyjne i jedną koncertową. Witajcie, i zapraszam w podróż po moim skomplikowanym życiu. Artystycznym - powiedział witając publiczność Maleńczuk. Na koncercie zaprezentował m.in. piosenki znane publiczności z radiowych list przebojów - „Dawna dziewczyno”, „Nie wiem czy wierzę jej”, „Tango libido”, „Ostatnia nocka”, „Synu”, itd. Był też instrumentalny, jazzowy popis zespołu Psychodancing. W trwającym prawie dwie godziny koncercie zaprezentował również własne aranżacje piosenek innych wykonawców np. „Nigdy więcej” Piotra Szczepanika czy „Płonie stodoła” Czesława Niemena, jak i wiele utworów, które dopiero pojawiają się na nowej płycie Artysty. Utwór na bis pt. „Vladimir” zakończył spotkanie z Maleńczukiem i zespołem Psychodancing.

IK



## Pies Baltic i „Marzenia psa samotnego”

22 października w sali teatralnej Gminnego Centrum Kultury i Promocji odbyło się rozstrzygnięcie konkursu literacko-plastycznego „Marzenia psa samotnego”. Konkurs zorganizowany został przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Kobylnicy i Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami w Polsce Oddział w Słupsku z okazji Światowego Dnia Zwierząt. Przedmiotem konkursu było wykonanie książeczki z opowiadaniem, zbiorem wierszy lub komiksem oraz ilustracjami napisanej ręcznie lub za pomocą komputera. Na rozstrzygnięcie konkursu oraz ogłoszenie wyników zaproszony został Adam Buczyński, marynarz statku R/V Baltica, który uratował psa płynącego na krze. Historię tę opisała w książce „Baltic, pies, który pły-

nał na krze” Barbara Gawryluk. Na spotkanie przyjechali uczniowie, którzy brali udział w konkursie oraz aktywni członkowie szkolnych klubów ochrony zwierząt. Wszyscy z wielkim zainteresowaniem i wzruszeniem wysłuchali opowieści o płynącym przez trzy dni zimowe na krze psie. Obejrzeni też kilkunastominutowy dokumentalny film o akcji ratowniczej. Pan Adam Buczyński przyjechał w towarzystwie pani Kasi, członka załogi Baltica oraz z suczką Nuką, nierozłączną koleżanką psa Baltica. Oba psy bardzo dobrze się czuły na scenie sali teatralnej zając przy okazji przygotowane specjalnie dla nich psie smakołyki. Uczestnicy konkursu otrzymali od wójta Leszka Kulińskiego nagrody. Każde dziecko otrzymało książkę o psie



Balticu do której wpisał się Pan Adam stawiając pieczęć z wizerunkiem psa. Pierwsze miejsce w kategorii klas młodszych zajęła Julia Nakoneczna i Julia Bartkowska, II miejsce zajęła Amelia Dąbrowska, trzecie Magdalena Popławska. Wyróżnienia otrzymała Maja Jęchorek i Julia Żurowska. Wszystkie uczennice z ZSS w Kobylnicy. W kategorii klas IV-VI pierwsze miejsce zajęła Oktawia Latała ze szkoły Podstawowej w Słonowicach, II i III miejsce zajęli Szymon Przyborek i Julia Rosołek ze Szkoły Podstawowej w Kończewie, drugie III miejsce zajęła Wanessa Jagieła ze Szkoły Podstawowej w Słonowicach. Wyróżnienia otrzymali Agata Kubiś, Piotr Opala oraz Julia Malska. Na zakończenie Pani Barbara Aziukiewicz prezes Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami w Polsce Oddział w Słupsku przekazała bibliotekom Gminy Kobylnica piękne książki o psach, ich hodowli i opiece nad nimi zachęcając wszystkich do lektury. Taka forma spotkań i rozstrzygnięć konkursów na pewno zachęci inne dzieci do udziału w kolejnych organizowanych wspólnie działaniach.

BJ

## Znakomity rekord Polski Marceliny Witek!

**W sobotę w Białogardzie podczas mityngu KL Iskra 19-letnia Marcelina Witek mieszkanka Kwakowa przeszła samą siebie i z wielką łatwością pokonała barierę 60 m.**

Zawodniczka klubu SKLA Słupsk rzuciła 61,24 m, co jest najlepszym tegorocznym wynikiem wśród junierek na Świecie. Wyprzedziła dotychczasową liderkę tabel Sofię Flink 58,44 m o prawie 3 m. Marcelina jest w tym roku już autorką 1 rekordu Polski, który wynosił 57,31 m. Ustanowiła go podczas Mistrzostw Polski Juniorów w Toruniu w 6 kolejce, wyprzedzając swoją rywalkę Marię Andrejczyk 56,53 m. To fantastyczny wynik, ponieważ juniorki rzucają „seniorowskim” sprzętem 600 g. Taki wynik dałby ósme miejsce na IO w Londynie! Rekord świata junierek Wiry Rebryk, ustanowiony przez Ukrainkę podczas MŚ juniorów w Bydgoszczy,



wynosi 63,01. Rezultat Polki plasuje ją na 10. pozycji wśród junierek w historii. Co więcej, jest to zdecydowanie najlepszy wynik w Polsce wśród seniorów. dalej w przeszłości rzucały tylko trzy Polki: Barbara Madejczyk 64,08 m w wieku 30 lat, Urszula Piwnicka 63,53 m, Urszula 26 lat i Genowefa Patla 61,50 m. w 38 lat. Przed Witek więc świetlana przyszłość. Wspomniana wcześniej Barbara Madejczyk po latach rywalizowania na wysokim poziomie w końcu, jak się wydaje, doczekała się swojej następczyni.

ni. Zaplanowany przez mnie wynik dla Marceli na 2014 rok to 58,80 m zawodniczka natomiast rzuciła znacznie dalej zaskakując tym wszystkich. Warto trenować chociaż czasem nie idzie, czasem zajmuje się te niechciane 4 miejsca, ale wszystko co najlepsze jest w wieku seniora i tą maksymą się kieruję. Jest to światowy wynik, a woli walki można jej tylko pozazdrościć. Trzeba być cierpliwym i wierzyć, bo w sporcie trzeba 100 razy przegrać, żeby 1 raz wygrać.

Red.

## Puchar Bałtyku w Nordic Walking - Ścięgnica 2014

**Jedenasty październik tego roku to dzień, w którym polscy piłkarze wreszcie pokonali Niemców, a kijkarze po raz pierwszy w Pucharze Bałtyku 2014 zmierzili się z deszczem.**

Organizatorzy wprawdzie próbowali stworzyć sił w Urzędzie Pogody, ale niestety podanie zostało odrzucone, a na odwołanie nie było już czasu. Pomijając jednak sprawę opadów, które, szczerze mówiąc, nie były takie straszne, zawody były nadzwyczaj udane

Ścięgnica już od wielu lat związana jest z nordic walking, jednak dopiero w zeszłym roku zostały oznakowane tam dwie duże trasy do chodzenia, które szczęśliwie udało się wykorzystać w sobotnich zawodach - powiedział nam Wójt Leszek Kuliński, który oficjalnie otworzył

impresę. Szlak, którym poprowadzono kijkarzy wiedzie niemalże w całości po lokalnych lasach, w których mimo deszczu, tylko w niektórych momentach na ścieżkach pojawiło się sliśkie błoto. Raz tylko natknąć się można było na głęboką kałużę, w której zagapieni zawodnicy umoczyli nogi na wysokość tydziek. Poza tym, teren był wyjątkowo płaski, w związku z czym czasy były stosunkowo wymierne. Starty odbyły się na dwóch dystansach: 5,5 km i 8,5 km. Ten drugi obejmował dwie pętle wewnątrz samego lasu. Miejscem zawodów był zabytkowy kompleks pałacowo-parkowy, w którym, w otoczeniu XIX wiecznego pałacu, uczestnicy zostali ciepło powitani przez organizatorów. Mimo kapryśnej pogody, humory dopisywały, przygotowano kilka namiotów pod którymi można było

się schować, a na koniec każdy mógł poczęstować się rozgrzewającym żurkiem z białą kiełbasą. Wystartowało około 200 osób, 130 regularnych zawodników w pierwszym rzucie i 70 reprezentantów okolicznych szkół w drugim. Co ważne, miejsce było bardzo dogodne ze względu na wyznaczony parking i sporą przestrzeń parku, na którym zlokalizowany był start i meta. Sam świeżo odnowiony pałac oraz złocisto-brunatny jesienny las wizualnie dodawały niezapomnianego uroku. Wszyscy startujący otrzymali pamiątkowe medale, najlepsi w OPEN puchary, a najlepsi w swoich kategoriach wiekowych złote, srebrne lub brązowe medale, które wręczono podczas dekoracji. Przygotowano również dodatkowe nagrody, których losowanie odbyło się na zakończenie imprezy. Mistrzostwa w Ścięgnicy to przedostatni etap Pucharu Bałtyku 2014. Za nami już dziesięć imprez, a ostatnia odbędzie się 29 listopada w Łebie. Gmina Kobylnica serdecznie przeprasza za utrudnienia w dotarciu na miejsce zawodów, z przyczyn od Nas niezależnych dwa autobusy komunikacji miejskiej nie ruszyły ze Słupska, za co jeszcze raz bardzo przepraszamy.

KW

## Otwarte Mistrzostwa Europy IMAF w Sztukach Walki

**W dniach 18 i 19 października w miejscowości Nowe Kolo Grudziądz odbyły się Otwarte Mistrzostwa Europy IMAF (wszechstylowej, międzynarodowej federacji sztuk walki).**

W zawodach, oprócz przedstawicieli: Szwecji, Belgii, Rumunii, Niemiec, Holandii wzięli udział reprezentanci Słupskiego klubu Karate Ju Jitsu „SPARTANS”. Wojownicy Słupskiego klubu w drodze wcześniejszych eliminacji, zostali powołani do kadry Narodowej Polski IMAF. Udział Słupszczyzan okazał się dużym sukcesem. Swoją ogromny

wkład jako zawodnik wniósł Wiktor Wojciekien z Kobylnicy. W kategorii Sport Kenjutsu drużyna Wiktora, w której skład oprócz niego wystąpił Marcin Gawlik i Łukasz Mucha, zajęła III-miejsce zdobywając brązowy medal. Brązowy medal za zajęcie III miejsca wywalczyli również w kategorii Karate Sambbon, a w kategorii Mixed Ju Jitsu team Wiktora zajął wysokie IV czwarte miejsce. Wiktor, mimo że ma dopiero 16 lat jest czołowym zawodnikiem w Polsce i na arenie międzynarodowej. Mimo młodego wieku zdobywał już medale na mistrzostwach Polski oraz licznych turniejach.

Celem Otwartych Mistrzostw Europy IMAF jest wspólnictwo sportowe na arenie międzynarodowej, wyłonienie najlepszych zawodników, a także popularyzacja sportów i sztuk walki oraz promocja Polski i regionu. Trenerami Wiktora jest Prezes Klubu Marcin Gawlik posiadacz III Dan Karate, II Dan Ju Jitsu oraz Wiceprezes Łukasz Mucha posiadacz II Dan Ju Jitsu, II Dan Karate. Warto jeszcze nadmienić, że kierownikiem drużyny był również mieszkaniec Gminy Kobylnica Wincenty Wojciekien.

MG



## Komunikat sportowy

11 listopada 2014r. w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Kwakowie odbędzie się XV Jubileuszowy Turniej Tenisa Stołowego o Puchar Wójta Gminy Kobylnica z okazji Święta Niepodległości.

**Rozpoczęcie turnieju godzina 10.00.**

### Organizatorzy

Wójt Gminy Kobylnica, Uczniowski Klub Sportowy „Olimpijczyk” w Kwakowie.

### Regulamin turnieju

Turniej odbędzie się w trzech kategoriach wiekowych z podziałem na płeć:

I Szkoły Podstawowe – startują urodzeni w 2002r. i młodsi

II Gimnazja – startują urodzeni w 1999r. i młodsi

III Open

W zawodach mogą wziąć udział tylko amatorzy (zawodnicy bez licencji w ciągu ostatnich pięciu lat). Każdy uczestnik powinien posiadać aktualne badania lekarskie, własny sprzęt sportowy oraz zmienne obuwie.

Liczba uczestników nieograniczona. System rozgrywek uzależniony będzie od ilości startujących zawodników

### Nagrody

Za miejsca I – III pamiątkowe puchary i nagrody rzeczowe.

Pozostali uczestnicy otrzymają pamiątkowe upominki.

### Postanowienia końcowe

Wszyscy uczestnicy przyjeżdżają na własny koszt (organizator nie zapewnia transportu). Każdy uczestnik otrzyma słodki poczęstunek oraz napój. Zapisy w dniu zawodów w godz. 9.00 – 9.45 Informacje dodatkowe pod numerem tel. 601 697 779.



**Na wesoło!**

Dziś prezentujemy dowcipy wybrane z sieci

Facet naprawiając elektrykę w domu zwraca się do teściowej:

- Mamusia potrzyma przez chwilę ten drut.
- Już trzymam.
- Czuje Mamusia coś?
- Nie...
- Aha. To znaczy, że faza będzie w tym drugim.

● ● ●

Rozmowa kwalifikacyjna:

- Proszę wymienić swoją 1 mocną cechę
- Jestem wytrwała
- Dziękuję, skontaktujemy się z panią później
- Zaczekam tutaj

● ● ●

Należy pamiętać, że:

- Będę gotowa za 5 minut - kobiety i
- Będę w domu za 5 minut - faceta - to jedno i to samo

● ● ●

Jakie są największe marzenia faceta ?

- Córka na okładce Twojego Stylu.
- Syn na okładce Piłki Nożnej.
- Kochanka na okładce Playboy-a.
- Żona w programie Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie.

● ● ●

Śniadanie na kacu jest jak przeszczep - przyjmie się albo nie

● ● ●

W sklepie zoologicznym klientka składa reklamację:

- Kupiłam wczoraj u Państwa tego żółwia stepowego i chciałabym go wymienić na innego ....
- A co z nim jest nie tak?
- Nie chce stepować...

● ● ●

W Warszawie postanowiono zorganizować konkurs na wzorcowy budynek „bez barier”.

Komisja stwierdziła, że takim, najlepiej spełniającym wymogi konkursu budynkiem, jest Sejm. W uzasadnieniu podała, że nie ma takiego stopnia upośledzenia, który uniemożliwiłby dostanie się tam!

● ● ●

Do księdza przychodzi młoda para. Facet pyta księdza:

- To ile kosztuje ślub?
  - A na ile wyceniasz przyszłą żonę?
- Facet spojrział na dziewczynę i dał księdzu 100 zł. Ksiądz również na nią spojrział i oddał mu 50.



rys. Arkadiusz Szadkowski

**EEG BIOFEEDBACK – trening mózgu**

Witam. Moje dziecko obecnie uczęszcza do klasy integracyjnej. Ma problemy z nauką. Nauczycielka zasugerowała, aby zbadać córce słuch, ponieważ często nie reaguje na jej słowa. Udałyśmy się do poradni laryngologicznej. Okazało się, że słuch jest prawidłowy. Następnie od psychologa usłyszałam, że córka ma zespół zaburzeń uwagi. W szkole zaproponowano mi terapię biofeedback. Proszę o informację, czy ta metoda jest skuteczna i bezpieczna?

Niektóre dzieci patrzą, ale nie widzą, słyszą, ale nie słuchają tego, co się do nich mówi i nie reagują na polecenia. Mimo prawidłowego rozwoju umysłowego, mają trudności z dłuższą koncentracją uwagi i z tego powodu nie odnoszą sukcesów w nauce. To są dzieci z zespołem zaburzeń uwagi. Metoda, którą zaproponowano córce jest jak najbardziej wskazana dla tego typu zaburzenia. Swoją popularność zawdzięcza pilotom z NASA, gdzie korzysta się z tej metody z bardzo dobrym powodzeniem. Od pilotów i astronautów oczekuje się odporności na stres. Muszą liczyć tylko na siebie.

Trening biofeedback przeznaczony jest dla dzieci, studentów, dorosłych, aby polepszyć potencjał umysłowy: poprawić koncentrację uwagi i jej utrzymanie, poprawić

szybkość uczenia się, wyciszyć się, zmniejszyć impulsywność, zmniejszyć agresję, poprawić sen, polepszyć kondycję umysłową

Ponadto stosuje się tę metodę w następujących zaburzeniach:

autyzm, Zespół Aspergera, tiki, ADD (brak koncentracji uwagi), ADHD (zespół nadpobudliwości psychoruchowej), stanach stresowych, w specyficznych zaburzeniach uczenia się już od 4-5 roku życia (ważne przed pójściem do szkoły), w terenie, napięciu wewnętrznym, w terapii uzależnień, w lekkim upośledzeniu umysłowym, w problemach z uczeniem się. Efekty biofeedbacku utrzymują się przez ponad 10 lat. Warunkiem jest systematyczna ilość treningów. Częstotliwość uczestnictwa to minimum raz w tygodniu. Ilość treningów zależy od stopnia zaburzenia danej osoby. Często potrzeba nawet 40 seansów. Skuteczność



uczenia się za pomocą sprzężenia zwrotnego. Fale mózgowe zostają przetworzone graficznie pod postacią wideogry, którą osoba trenowana kieruje wyłącznie za pomocą pracy mózgu. Gdy wzrasta aktywność mózgu w pożądanym paśmie częstotliwości fal mózgowych, pacjent otrzymuje nagrodę w postaci punktacji. Mózg stopniowo reaguje na motywacyjne wskazówki proponowane przez komputer w postaci nagrody za dobre wyniki w pracy. W ten sposób mózg sam rozwija proces uczenia się. Dla małych dzieci są specjalne programy, dzięki którym ta terapia nie jest uciążliwa. Dla starszych są inne animacje, które wiekowo można dostosowywać, aby terapia nie nużyła

pacjenta. Jej przebieg jest bezpieczny. Z treningu można skorzystać w prywatnych przychodniach i gabinetach. Ponadto w taki sprzęt wyposażone są szkoły integracyjne oraz Specjalne Ośrodki Szkolno-Wychowawcze.

**Hanna Tomaszewska**  
terapeuta integracji sensorycznej i EEG Biofeedback  
Gabinet AKSON  
tel. 691 377 270

zależy od przeprowadzonej diagnozy. Ustala się przebieg treningu, który jest dostosowywany indywidualnie do danej osoby. Odbywa się za pomocą specjalistycznego sprzętu.

**Przebieg**

Dziecko bądź dorosły siada w bardzo wygodnym fotelu. Treningi Biofeedback uczą panować nad swoimi falami mózgowymi w procesie samo-

**Kulinaria** *przyszły przepis!***Na długie jesienne wieczory proponujemy naszym czytelnikom niebanalne zupy.****Krupnik z opieńkami**

Gęsty, treściwy i pyszny krupnik - właściwie wystarczyłby na obiad.

**Składniki:**

chudej łopatki wieprzowej, 200 g opieńki miodowej, 4 ziemniaki, 6 łyżek kaszy jęczmiennej, marchewki, pietruszka, 1/4 selera, kawałek pora, 3 łyżki gęstej śmietany, 2 ząbki czosnku, 4 ziarenka ziela angielskiego, liść laurowy, sól, pieprz i suszony czosnek do smaku.

**Przygotowanie:**

Łopatkę kroimy w kostkę, obsmażamy szybko na oleju, zalewamy 2 litrami wody. Dodajemy obrane i umyte warzywa (oprócz pora i ziemniaków) i przyprawy (ziele angielskie, liść laurowy, pieprz i sól). Gotujemy około 30 minut. Opieńki moczymy w ciepłej osolonej wodzie przez 15 minut. Odczujemy i blanszujemy przez 2-3 minuty we wrzątku. Odczujemy. Po tym czasie wyjmujemy warzywa, dodajemy pokrojone w kosteczkę ziemniaki i opłukaną kaszę. Dodajemy

grzyby (można je pokroić w paski), czosnek i pokrojony w talarki por. Wszystko razem gotujemy jeszcze przez 10-15 minut, w zależności od gatunku ziemniaków. Pod koniec wlewamy zahartowaną śmietanę.

**Zupa z mielonego mięsa**

Zupa niezwykle sycąca i rozgrzewająca.

**Składniki:**

0,5 puszki czerwonej fasoli, 0,5 kg mielonego mięsa, 1,5 strączka papryki chili, 1 ząbek czosnku, 1 cebula, 1 papryka czerwona, 1 papryka zielona, 3 pomidory, sól, pieprz do smaku, olej do smażenia, przegotowana woda (w takiej ilości by zupa była gęsta)

**Przygotowanie:**

Pokrojona w kostkę cebulę rumienimy na oleju. Dokładamy do niej mięso, przeciśnięte przez praskę czosnek oraz przyprawy. Całość smażymy, aż mięso będzie gotowe. W innym naczyniu smażymy pomidory pokrojone w kostkę. Dokładamy do nich pokrojone papryki oraz posiekane drobno papryczki chili. Smażymy, aż papryka zmięknie. Przygotowane w ten sposób warzywa przekładamy do mielonego mięsa. Dokładamy

damy odcedzoną fasolkę. Chwilę gotujemy całość delikatnie podlewając wodą. Doprawiamy. Podajemy gorącą.

**Pikantna zupa rybna****Składniki:**

4 sztuki okonia, 1 głowa, ogon, płetwy szczupaka, 2 marchewki, 1 pietruszka, 1/4 selera, 3 liście laurowe, 5 ziaren ziela angielskiego, 1 papryka żółta, 1/2 papryki czerwonej, 4 łyżeczki koncentratu pomidorowego, 1/2 łyżeczki chili, 1 łyżka mielonej papryki, 1 łyżeczka utartej kolendry, ziela ang., czosnku, pieprzu kolorowego, 2 łyżeczki soli, 2 kartofle, 1 kostka warzywna

**Przygotowanie**

Umyte tusze okonia pokroić na mniejsze kawałki, odciąć płetwy i ogony. Mięso ryby dokładnie posolić. W garnku ułożyć łeb szczupaka, płetwy i ogony ryb, dodać 1 łyżeczkę soli, zalać 2 litrami zimnej wody i zagotować, podczas gotowania ściągać szumowiny

z powierzchni, dodać ziele angielskie i liście laurowe. Marchewki, seler i pietruszkę zetrzeć na tarce jarzynowej. Dodać do zupy wraz z kostkami warzywnym, gotować 10 minut. Po upływie tego czasu dodać pokrojone tusze okonia i gotować na małym ogniu co najmniej 5 minut. Papryki pokroić w paski a kartofle pokroić w kostkę, wyspać do garnka, dodać chilli, mieloną paprykę, mieszanek przypraw i koncentrat pomidorowy i gotować 10 minut. W tym czasie zupy nie należy mieszać. Tak przygotowaną zupę podaje się w miseczkach z kawałkami ryby i warzywnymi dodatkami. Na Węgrzech podaje się do tej zupy obowiązkowo świeży, biały chleb. Smacznego!



# Horoskop LISTOPAD 2014

Tarocistka Anitar. Chcesz wiedzieć więcej – zadzwoń tel. 507 642 011  
Zapraszam na sesję Tarota.

**BARAN**

21.03. – 20.04.

Dla większości Baranów nastanie czas wyjątkowych pomysłów i szans. Ukryte marzenia przejdą w fazę realizacji, niekiedy w nagły nieprzewidywalny sposób. W drugiej połowie miesiąca los gwarantuje wszelką pomysłowość. ZAPAMIĘTAJ: nigdy nie grzeb się w przeszłości. KARTA TAROTA: Cesarz („poprawa”) – pojawia się możliwość pozytywnego rozwiązania problemów. Korzystnie ułożą się sprawy zawodowe, być może awans. Dość istotne będzie spotkanie z ważnym mężczyzną. DNI POMYŚLNE: 4, 9, 13, 18, 23, 27; DNI NIEKORZYSTNE: 11, 15, 25

nięta do przemysłów i innowacji oraz wskaże nowe kierunki projektów. Wymusi zmianę podejścia do starych spraw. Bliźnięta doświadczą swoistego olśnienia w kwestiach dotąd nierozwiązywalnych i wreszcie osiągną satysfakcjonujące rozwiązania. Niektórych zachęci to do zdobywania wyższego poziomu edukacji. ZAPAMIĘTAJ: zawsze jest jakieś rozwiązanie. KARTA TAROTA: Siódemka Mieczy („słuszne wybory”) – w pracy sytuacja dość zrównoważona, możliwy jest przypływ gotówki z nietypowych źródeł. Należy słuchać dobrych rad partnera. DNI POMYŚLNE: 5, 8, 13, 19, 23, 27; DNI NIEKORZYSTNE: 2, 16, 20, 25

**LEW**

23.07. – 23.08.

Lwy zostaną wzbogacone przez los mocą twórczą determinującą podjęcie zadań wymagających odwagi i stawienia czoła chwilowym problemom. Chwilowe trudności pozwolą trzeźwo spojrzeć na kwestie uczuciowe. Zdobędziesz łatwość w zawieraniu niezbędnych kompromisów, co zwiększy elastyczność w relacjach z innymi osobami. ZAPAMIĘTAJ: każdy człowiek jest inny. KARTA TAROTA: Wieża („zmiany”) – pojawi się konieczność załatwienia terminowych spraw. Chwilowa porażka zmieni się w sukces. Wszelkie remonty i rekonstrukcje będą udane. DNI POMYŚLNE: 5, 9, 14, 19, 23, 28; DNI NIEKORZYSTNE: 7, 21, 25

**WAGA**

24.09 – 23.10.

W tym miesiącu Wagi kierować się będą wyższymi relacjami, dążyć do osiągnięcia spokoju i harmonii, jeżeli pojawiają się ludzie, którzy prowokują konflikty, należy unikać z nimi bezpośredniej konfrontacji. W finansach pożytek przyniesie umiejętność kierowania się intuicją i wykorzystywanie spontanicznie pojawiających się pomysłów. ZAPAMIĘTAJ: posiadaj zmysł dyplomacji. KARTA TAROTA: Ósemka Denarów („zbiory plonów”) – nieoczekiwane zrozumiesz niepojętych dotąd spraw, korzystne zmiany w sferze materialnej. DNI POMYŚLNE: 4, 9, 13, 18, 23, 28; DNI NIEKORZYSTNE: 2, 6, 21

**STRZELEC**

23.11. – 21.12.

Trzecia dekada miesiąca zapowiada się bardzo obiecująco, pojawi się autentyczna możliwość przeżycia nagle wznieconych uczuć o wielkiej sile. To również wspaniały klimat dla ujawniających się talentów artystycznych. Mogą pojawić się perspektywy dalekich podróży. ZAPAMIĘTAJ: Twoje akcje ciągle są w cenie. KARTA TAROTA: Cesarzowa („małe szczęście”) – jest to dobry czas dla rodziny, na zmianę wystroju otoczenia, ubioru. Możliwa poprawa w sferze materialnej. DNI POMYŚLNE: 5, 8, 13, 18, 23, 27; DNI NIEKORZYSTNE: 2, 7, 11, 29

**WODNIK**

21.01 – 18.02.

Dobry los obdarzy Wodniki większą łaskawością i zwiększy możliwości samorealizacji przynoszącej uznanie i satysfakcję. Działania upiększające dom, zakupy nowych przedmiotów spowodują przypływ sił i znacząco poprawią samopoczucie. ZAPAMIĘTAJ: jeśli czegoś nie wiesz, zawsze możesz zapytać. KARTA TAROTA: Paź Buław („fart”) – otrzymasz niespodziewanie dobre wiadomości lub miłą niespodziankę, możliwy flirt lub przelotne spotkanie. DNI POMYŚLNE: 5, 9, 14, 19, 23, 28; DNI NIEKORZYSTNE: 7, 11, 16, 21

**BYK**

21.04 – 21.05.

Listopad może okazać się progimem, za którym większość spraw zacznie się układać zupełnie inaczej, pozornie ugruntowane nabiorą odmiennego znaczenia ukazując nowe perspektywy. ZAPAMIĘTAJ: to, co wydaje się trudne, jest łatwiejsze niż przypuszczasz. KARTA TAROTA: Piątka Denarów („rozliczenie”) – należy podliczyć straty i zyski i wprowadzić zmiany, które szybciej doprowadzą do wyznaczonego celu. Przywiązanie do tego, co było kiedyś jest zbędnym balastem. DNI POMYŚLNE: 2, 6, 11, 16, 21, 25, 29; DNI NIEKORZYSTNE: 14, 18, 23

**RAK**

22.06. – 22.07.

Los wywoła u Raków wzrost ambicji i potrzebę daleko idących zmian, powstaną warunki sprzyjające pokonywaniu nawet największych trudności, lecz w sposób znacząco odbiegający od wcześniejszych postanowień. Niektóre Raki przejdą gruntowną metamorfozę w sferze przekonani i odważnego ekspozowania własnych racji. ZAPAMIĘTAJ: szukaj sprzymierzeńców wśród przyjaciół. KARTA TAROTA: Kapłanka („intuicja”) – pomoże Ci rozwiązać poważny dylemat. W związku partnerskim zrozumienie. Pewna kobieta odegra ważną rolę w Twoim życiu. DNI POMYŚLNE: 2, 7, 11, 15, 20, 25, 29; DNI NIEKORZYSTNE: 4, 19, 23

**PANNA**

24.08. – 23.09.

Los rozbudzi u Panien ambicje zawodowe i biznesowe, które zostaną skierowane na właściwe tory, trzeba skupić się tylko na zwycięstwie. Po uporządkowaniu przestrzeni wokół siebie należy zaprzętać sobie głowy naprawianiem innych osób. W miłości nie stawiać spraw na ostrzu noża. ZAPAMIĘTAJ: warto być wiernym sobie. KARTA TAROTA: Czwórka Denarów („sukces”) – szybkie działania przyniosą dobry skutek, dochody będą proporcjonalne do włożonego wysiłku. DNI POMYŚLNE: 2, 6, 11, 16, 21, 25, 29; DNI NIEKORZYSTNE: 5, 8, 23

**SKORPION**

24.10. – 22.11.

Los wymusi konieczność narzucenia samodyscypliny w sprawach rodzinnych i w relacjach z bliskimi, ale z drugiej strony ułatwi wyjście z wszelkich kłopotów i zawiłości i pomoże w wykonaniu podejmowanych decyzji. ZAPAMIĘTAJ: zawsze masz szansę na to, by było lepiej. KARTA TAROTA: Szóstka Buław („dobre wieści”) – będą pojawiać się sytuacje wzbudzające optymizm i entuzjazm, możesz liczyć na wsparcie przyjaciół. Możliwe, że przeżyjesz namiętną przygodę. DNI POMYŚLNE: 2, 7, 11, 15, 21, 25, 29; DNI NIEKORZYSTNE: 4, 8, 13, 28

**KOZIOROŻEC**

22.12. – 20.01.

Dla Koziorożców to bardzo dobry czas – podobna konfiguracja planet pojawi się dopiero za 2 lata. Pozytywna energia wzmocni wielu Koziorożców, co umożliwi nowe, świeże spojrzenie na plany i dokonania życiowe. Uformuje nowe możliwości dalszego funkcjonowania, wskazana jest cierpliwość i większa uważność. ZAPAMIĘTAJ: Twoja siła znajduje się w Twoim umyśle. KARTA TAROTA: Szóstka Mieczy („nowe możliwości”) – wzrost dochodów możliwy dzięki członkom rodziny, czas na intelektualne poszukiwania i romantyczne propozycje, pojawią się szanse na podróżowanie. DNI POMYŚLNE: 2, 6, 11, 20, 25, 30; DNI NIEKORZYSTNE: 4, 8, 18, 27

**RYBY**

19.02. – 20.03.

Ryby mogą oczekiwać przychylności losu odczuwanej, jako ciąg wydarzeń drobnych, lecz prowadzących do rozwiązania poważnych, zasadniczych kwestii egzystencjalnych – to świetny czas na wyjście z wszelkich trudów i uwikłań, to początek nowych perspektyw życia. ZAPAMIĘTAJ: masz w sobie wszystko, czego potrzebujesz. KARTA TAROTA: Paź Kielichów („przesilenie”) – sukcesy dzieci mogą być powodem wielu radości, możliwe zaproszenie na ślub. Jeżeli odważysz się marzyć, to wszystko może się zdarzyć. DNI POMYŚLNE: 2, 7, 11, 16, 21, 25, 29; DNI NIEKORZYSTNE: 8, 13, 19

## REKLAMA

**SIGNUM**  
BIURO RACHUNKOWE

76-251 Kobylnica ul. Młyńska 13b  
[signum.koziel@gmail.com](mailto:signum.koziel@gmail.com)  
tel. 504 066 623

Oferujemy pełen zakres usług księgowych dla osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej oraz dla osób prawnych:

- księgi rachunkowe
- księgi przychodów i rozchodów
- ryczałt ewidencjonowany
- obsługa kadrowo-płacowa
- pomoc przy rejestrowaniu działalności gospodarczej
- zakładanie i rejestracja spółek z o.o. w trybie ekspresowym S24 (w jedną dobę, bez kosztów notarialnych)

Posiadamy certyfikat Ministerstwa Finansów nr 15990/2006 oraz ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej.

Oferujemy pierwszy miesiąc usług księgowych za 1 zł netto oraz atrakcyjne ceny w kolejnych miesiącach.

Serdecznie zapraszam  
Sylvia Koziel

## REKLAMA

**TAXI**  
www.taxi-vigor-slupsk.pl

**Vigor**

Hasan kebab  
512 994 000

59 196-25  
59 84 22 700  
608 02 96 25  
607 27 17 17

**ZAMÓW BEZPŁATNIE**  
800 400 400

**KURIER** solecki  
Miesięcznik Stowarzyszenia Sołtysów Gminy Kobylnica

„KURIER SOLECKI”  
Miesięcznik Stowarzyszenia  
Sołtysów Gminy Kobylnica.

**Kolegium redakcyjne:**  
Tomasz Włodkowski, Tadeusz  
Gawlik, Żaneta Jaworska, Barbara  
Jęchorek,  
Grzegorz Jopek

**Redaktor wydania:**  
Tomasz Włodkowski.

**Adres redakcji:**  
Gminne Centrum Kultury  
i Promocji  
w Kobylnicy, ul. Wodna 20/4,  
76-251 Kobylnica, tel./fax. 59  
842 90 61, e-mail: kuriersolecki@kobylnica.pl.

Zdjęcia-archiwum redakcji.  
**Skład:**  
„FOTECH”, al. Sienkiewicza 1,  
76-200 Słupsk

**Nakład:** 2000 egz.

Redakcja nie odpowiada za  
treść ogłoszeń i listów, za-  
strzega sobie prawo dokony-  
wania skrótów w tekstach.

## BUDOWA INFRASTRUKTURY SZEROKOPASMOWEGO DOSTĘPU DO INTERNETU W GMINIE KOBYLNICIA PRZEZ FIRMĘ AGANET AGATA GOLENIEWSKA



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



### PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ Z EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU ROZWOJU REGIONALNEGO



Internet,  
telewizja  
telefon  
usługi

Sierakowo 31A, 76-251 Kobylnica  
tel.: 59 715 30 17, fax: 59 715 30 16  
e-mail: biuro@aganet.pl

Telefoniczne Biuro Obsługi Abonenta czynne od Poniedziałku do Piątku w godz. 9:00 - 17:00

„AGANET” – realizuje dwa projekty współfinansowane przez unię europejską pt. „Budowa infrastruktury szerokopasmowego dostępu do Internetu w gminie Kobylnica przez firmę AgaNet” oraz „Budowa sieci FTTH w Kończewie i Wrzącej”. w ramach działania 8.4 „Zapewnienie dostępu do Internetu na etapie „ostatniej mili” osi priorytetowej 8. „Społeczeństwo informacyjne – zwiększanie innowacyjności gospodarki” Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013

Okres realizacji projektów: 01.02.2014 - 30.06.2015.

Głównym celem projektów jest zapewnienie dostępu do szerokopasmowego Internetu o gwarantowanej przepustowości min. 2Mb/s w technologii FTTH na wykluczonym cyfrowo terenie powiatu słupskiego w woj. pomorskim. W ramach obu projektów zostanie podłączonych minimum 376 klientów z miejscowości: Kończewo, Wrząca, Sycewice, Reblino, Bolesławice, Widzino, Zajczkowo, Kwakowo, Ścięgnica, Bzowo, Komiłowo, Lubuń, Żelki. Obszar ten został zakwalifikowany przez Urząd Komunikacji Elektronicznej jako obszary tzw. „białych plam” - miejsca, gdzie nie ma infrastruktury umożliwiającej dostęp do szerokopasmowego Internetu, objętych do tej pory zjawiskiem wykluczenia cyfrowego. Odbiorcami ostatecznymi będą osoby prywatne oraz firmy. Projekt ma na celu stworzenie abonentom możliwości korzystania z szerokiego wachlarza usług elektronicznych, jaki zapewnia dostęp do szerokopasmowego Internetu. By zrealizować ten cel firma Aganet planuje wybudowanie dedykowanej infrastruktury teleinformatycznej zapewniającej dostęp do sieci o wymaganych parametrach.

W ramach oferty dostępne będą pakiety dostępu do Internetu o przepustowości od 2Mb/s do 1000Mb/s. Dodatkowo Klienci będą mieli możliwość skorzystać z dodatkowych usług – podłączenia telewizji cyfrowej i telefonii.

#### Całkowita wartość projektów:

Projekt nr 1 : 2 155 224,22 zł. Wartość dofinansowania: 1 293 134,53 zł.

Projekt nr 2 : 1 029 389,46 zł. Wartość dofinansowania: 502 141,20 zł.

Informujemy, że 1 listopada starują sieci FTTH w Kwakowie, Lubuniu, Luleminie, Kończewie, Komiłowie. Do tej pory już działają w Widzinie, Żelkach i Zajczkowie. W trakcie podłączania do sieci są Bolesławice i Reblino. W przyszłym roku Sycewice, Ścięgnica, Bzowo i Wrząca. Po realizacji prowadzonej inwestycji objętych dotacją firma rozpocznie budowę sieci w Kobylnicy, Sierakowie i Kuleszewie. Od Stycznia 2015 firma rozpocznie również sprzedaż energii elektrycznej oraz Internetu mobilnego LTE.

Aktualny stan budowy sieci przedstawia mapa zasięgu



#### Łącz się z Internetem światłowodem!

Montaż usługi tylko 1 PLN Ściągaj do 1000 Mb/s

Wysyłaj do 10 Mb/s Stabilne łącze - Brak limitów ilości danych

# 200 kanałów w ofercie w tym 70 HD.

## Najwyższa jakość w atrakcyjnej cenie!

[www.aganet.pl](http://www.aganet.pl)

Zamawiając telewizję  
otrzymasz od nas

Internet na 3 miesiące  
**całkowicie gratis!**

Pakiet podstawowy

**już za 39 zł!**

Sprawdź dostępność kanałów!